

YAESU

FLUGFUNKGERÄT

FTA-750 Spirit

FTA-550 Pro-X

Bedienungsanleitung

INHALT

Wichtiger Hinweis!	1	Batteriesparen während des Empfangs	43
Einführung	2	Verwendung des Headset-Mikrofons	44
Modelle, Zubehör und Optionen	3	VOX-Betrieb	44
Modelle	3	Seitentonregelung	45
Zubehör im Lieferumfang	3	Funktion lock	46
Verfügbare Optionen.....	3	Ändern der Kanalschrittweiten	48
Bedienelemente und Anschlüsse	4	ANL-Funktion	49
LCD-Display	8	Speicherbetrieb	50
Erste Schritte	12	Abrufen der Speicher	50
Einlegen und Entfernen der Batterien	12	Sofortige Speicherung	52
Aufladen der Batterie	13	Wartung des Speichers	53
Einbau des Alkali-Batteriefachs	14	Suchlaufbetrieb	56
Anzeige „Batteriespannung niedrig“	14	Suchlauf in allen Kanälen	56
Anschluss einer externen DC-Stromversorgung	15	Suchlauf der festgelegten Kanäle	57
Installation der Antenne	15	GPS-Funktion (nur FTA-750)	59
Anbringung des Gürtelclips	16	Aktivieren des GPS-Moduls	59
Anschluss des Headsets	16	Anzeigen der Positionsinformationen	60
Sicherheitsvorkehrungen	17	Speichern der Positionsinformationen	62
Basisfunktionen	18	Aufzeichnen der Positionsinformationen	63
Empfang (COM-Band)	18	Wegpunktnavigation (nur FTA-750)	64
Zugriff auf die 121.5 MHz Notfallfrequenz	21	Aufruf des Navigationsmodus (NAVI)	64
Senden (COM-Band)	22	Festlegen des Ziels	65
Betriebsbänder	23	SETUP-Modus	68
Betriebsarten	24	Basisfunktionen	68
Zurücksetzen des Funkgeräts	25	Wartung des Speichers	69
Erweiterter Betrieb	27	Einstellung des Betriebs im COMM-Modus	70
Empfang von VOR-Signalen	27	Einstellen des GPS-Modusbetriebs (nur FTA-570)	73
Empfang von ILS-Signalen	31	Einstellen des Betriebs und der Konfiguration des Funkgeräts	78
Splitbetrieb	33	Info über das Funkgerät	80
Empfang von Sendungen auf dem Wetterkanal (nur USA/Kanada)	35	Übersicht des SETUP-Menüs	81
Dual-Watch-Betrieb	37	Technische daten	83
Timerbetrieb	39	Problembekämpfung beim Anschluss des Headsets	85
TOT-Funktion	43		

WICHTIGER HINWEIS!

Von der FCC festgelegte Grenzwerte für die HF-Strahlenbelastung nur für berufsmäßige Nutzung:

Das **FTA-750/FTA-550** wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für die HF-Strahlenbelastung der Federal Communications Commission (FCC) für berufsmäßige Nutzung/kontrollierten Expositionsbereich. Zusätzlich erfüllen beide Funkgeräte die folgenden Normen und Richtlinien:

- FCC 96-326, Guidelines for Evaluating the Environmental Effects of Radio-Frequency Radiation (Richtlinien für die Bewertung der Umweltauswirkungen von Hochfrequenzstrahlung).
- FCC OET Bulletin 65 Edition 97-01 (1997) Supplement C, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields (Bewertung der Einhaltung von FCC-Richtlinien für die menschliche Exposition zu hochfrequenten elektromagnetischen Feldern).
- ANSI/IEEE C95.1-1992, IEEE Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields, 3 kHz to 300 GHz (IEEE-Norm für Sicherheitswerte im Hinblick auf menschliche Belastung mit hochfrequenten elektromagnetischen Feldern, 3 kHz bis 300 GHz).
- ANSI/IEEE C95.3-1992, IEEE Recommended Practice for the Measurement of Potentially Hazardous Electromagnetic Fields - RF and Microwave (Empfohlene IEEE-Praxis für die Messung potenziell gefährlicher elektromagnetischer Felder - HF und Richtfunk).
- Dieses Funkgerät ist NICHT für die Benutzung durch die allgemeine Bevölkerung in einem unkontrollierten Umfeld zugelassen. Dieses Funkgerät ist auf berufsmäßige Nutzung beschränkt, und zwar nur berufsgebundener Betrieb, bei dem der Funkgerätediener die notwendigen Kenntnisse zur Kontrolle seiner HF-Expositionsbedingungen besitzt.**
- Halten Sie beim Senden das Funkgerät senkrecht mit seinem Mikrofon 2,5 bis 5 cm von Ihrem Mund entfernt und halten Sie die Antenne mindestens 2,5 cm von Ihrem Kopf und Körper entfernt.**
- Das Funkgerät darf nur mit einem maximalen Einsatzyklus von nicht mehr als 50 % in typischen Push-to-Talk-Konfigurationen benutzt werden. Senden Sie NICHT länger als 50 % der gesamten Funkgerätnutzungszeit (50 % Einsatzyklus). Senden von länger als 50 % der Zeit kann zu einem Überschreiten der FCC-Anforderungen an die HF-Exposition führen.**
- Das Funkgerät sendet, wenn das Symbol "TX" oben links am Display des Funkgeräts angezeigt wird. Sie können das Funkgerät durch Drücken der PTT-Taste senden lassen.**
- Verwenden Sie immer von YAESU zugelassenes Zubehör.**

HINWEIS

Es gibt keine vom Benutzer wartbaren Teile in diesem Funkgerät.
Alle Wartungsarbeiten müssen an das zuständige Service-Center weitergegeben werden.

EINFÜHRUNG

Das YAESU **FTA-750/FTA-550** ist ein kompaktes, stylisches und robustes Handfunkgerät, das Kommunikationsfunktionen (Senden und Empfangen) auf dem internationalen Luftfahrtband ("COM"-Band: 118 bis 136.975 MHz) bietet. Es stellt zusätzlich VOR- und ILS-Navigationsfunktionen im "NAV"-Band (108 bis 117.975 MHz) bereit.

Das **FTA-750/FTA-550** verfügt über ein 43,2 x 43,2 mm Punktmatrix-LCD, das vielfältige Informationen in einer Reihe anzeigt. Das **FTA-750/FTA-550** umfasst NOAA-Wetterbandüberwachung (in den USA) und 200 Speicherkanäle. Die Kanalkonfigurationen können in Minuten mithilfe der optionalen PC-Programmiersoftware und einem PC umprogrammiert werden. Außerdem bietet das **FTA-750** Positionier- und Navigationsfunktionen über das interne GPS-Modul.

Wir empfehlen, dieses Handbuch vollständig zu lesen, um die vielfältigen Funktionen des **FTA-750/FTA-550** in vollem Umfang kennenzulernen. Bewahren Sie dieses Handbuch in Reichweite auf, damit Sie es als Referenz verwenden können.

Hinweis: Die VOR-, ILS- und GPS-Navigationsfunktionen des FTA-750/FTA-550 sind allein ergänzende Navigationshilfen und sind nicht als Ersatz für genaue (primäre) VOR-Ausrüstung oder Landehilfsausrüstung bestimmt. Sie übernehmen die volle Verantwortung für die Verwendung des FTA-750/FTA-550.

Glückwunsch!

Sie halten jetzt ein wertvolles Kommunikationsmittel in Ihrer Hand, ein YAESU Sprechfunkgerät! Ihr YAESU-Funkgerät ist robust, zuverlässig und bedienerfreundlich. Es wird dafür sorgen, dass Sie viele Jahre lang in ständigem Kontakt mit Ihren Freunden und Kollegen sein können, mit sehr geringfügiger Wartung oder Ausfallzeit.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, dieses Handbuch aufmerksam durchzulesen. Mithilfe der hier präsentierten Informationen können Sie Ihr Funkgerät optimal nutzen.

Wir freuen uns, dass Sie Teil des YAESU-Teams geworden sind. YAESU-Produkte decken das gesamte Spektrum der Funkkommunikationsanwendungen ab, und unser weltweites Servicenetz steht Ihnen zur Verfügung. Mit uns sind Sie immer in Kontakt.

MODELLE, ZUBEHÖR UND OPTIONEN

Modelle

FTA-750L Lithium-Ionen-Akku im Lieferumfang
enthalten

FTA-550L Lithium-Ionen-Akku im Lieferumfang
enthalten

AA-Batterieversion FTA-550

Akkupack nicht im Lieferumfang
enthalten. Benötigt zur Funktion "AA"-
Batterien.

Zubehör im Lieferumfang

Lithium-Ionen-Akku (7.4 V)

Netzladegerät

Ladehalterung

DC/DC-Wandler für Zigarettenanzünder

Wendelantenne

Gürtelclip

Headset-Adapterkabel

Alkal-Batteriefach

USB-Kabel

Ferritkern

Bedienungsanleitung

Garantiekarte

*1 Dieses Zubehör wird mit der **AA-Batterieversion**
FTA-550 nicht geliefert.

*2 Antennenverstärkung: 2,15 dBi
Impedanz: 50 Ohm

Verfügbare Optionen

SSM-10A Lautsprechermikrofon

SEP-10A Ohrhörer (nur mit dem **SSM-10A**
verfügbar)

YCE01 PC-Programmiersoftware

*Die Verfügbarkeit der Zubehörteile kann variieren.
Manche Zubehörteile werden entsprechend den örtlichen
Anforderungen serienmäßig geliefert, während andere in
manchen Regionen möglicherweise nicht erhältlich sind.
Fragen Sie Ihren Yaesu-Händler nach Einzelheiten zu diesen
und neu verfügbaren Optionen.*

*Der Anschluss von Zubehörteilen, die nicht von yaesu
genehmigt worden sind, kann die beschränkte Garantie
des Apparats ungültig machen, wenn sie Beschädigungen
verursachen sollten.*

STEUERUNGEN UND ANSCHLÜSSE (OBERSEITE)

① Antennenbuchse

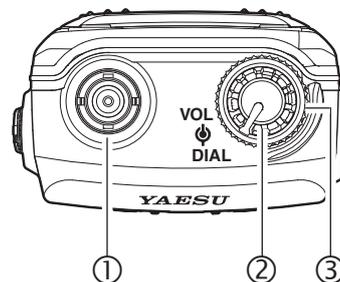
An diesen BNC-Anschluss kann die flexible Antenne im Lieferumfang oder eine externe Antenne ausgelegt für 50 Ω Impedanz auf dem Luftfahrtband angeschlossen werden.

② LAUTSTÄRKE-Regler (innen)

Diesen (inneren) Regler im Uhrzeigersinn drehen, um die Lautstärke zu erhöhen.

③ DIAL-Drehregler (außen)

Dieser (äußere) Drehschalter mit 20 Raststellungen stimmt die Betriebsfrequenz ab oder wählt die Speicherkanäle aus.



STEUERUNGEN UND ANSCHLÜSSE (BEDIENFELD)

① LCD (Flüssigkristallanzeige)

Das Display zeigt die ausgewählten Betriebsbedingungen, wie auf Seiten 8 bis 11 angegeben.

② Mikrofon

Sprechen Sie mit normaler Sprechlautstärke in diese Öffnung, während Sie den **PTT**-Schalter drücken, um zu senden.

③ Cursortasten und **ENT**-Taste

Mit den Cursortasten [◀] und [▶] wird eine Option, die auf dem LCD angezeigt wird, ausgewählt.

Die Taste **ENT** drücken, um die Auswahl oder die eingegebenen Werte festzulegen.

④ Bedientasten

Die Taste **MENU** drücken, um das Display MENU zu öffnen.

Die Taste **BACK** (Zurück) drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.

Die Taste **SAVE** (Speichern) drücken, um die aktuellen Kanalinformationen im Speicher abzulegen.

Die Sperrtaste [**On**] drücken, um die Sperrfunktion zu aktivieren. Bedienelemente und Tasten werden deaktiviert. Erneut drücken und halten, um die Sperrfunktion zu deaktivieren.

⑤ **COMM**-Taste

Diese Taste drücken, um sofort den COMM-Modus aufzurufen.

⑥ Zahlentasten

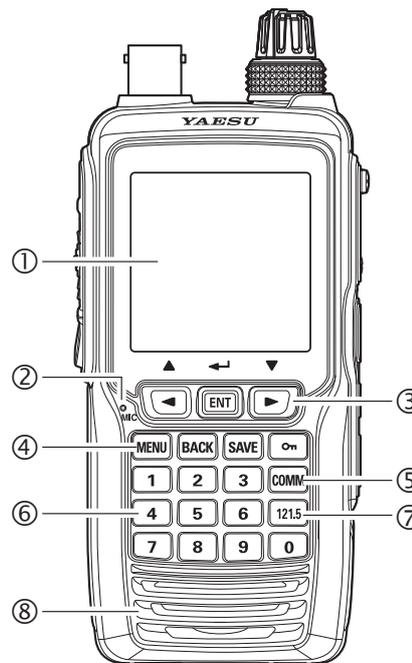
Das Tastenfeld wird beim Einstellen von Frequenzen verwendet.

⑦ **121.5**-Taste

Diese Taste drücken und halten, um sofort auf die Notfallfrequenz (121.5 MHz) zuzugreifen.

⑧ Lautsprecher

An dieser Position befindet sich der interne Lautsprecher.



BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE (LINKE SEITE)

① **POWER-Schalter**

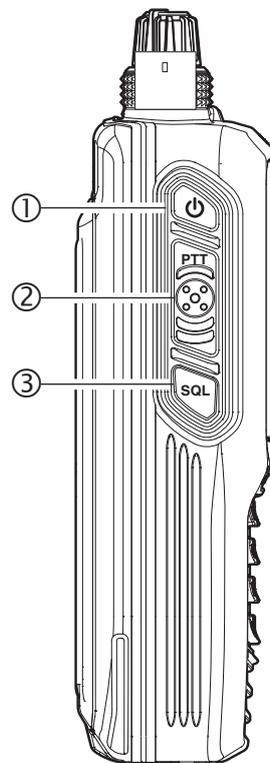
Diese Taste drücken und halten, um das Funkgerät ein- oder auszuschalten.

② **PTT-Schalter Push-To-Talk**

Diese Taste drücken und halten, um zu senden, wenn Sie im COM-Band arbeiten. Diese Taste loslassen, um zum Empfangsbetrieb zurückzukehren. Siehe Seite 22 zu Details.

③ **SQL-Schalter (Squelch)**

Diese Taste kann gedrückt werden, um die Rauschsperrung (Squelch) manuell zu "öffnen", sodass sehr schwache Signale erfasst werden können. Diese Taste 2 Sekunden lang drücken und halten, um die Rauschsperrung ständig zu "öffnen". Diese Taste erneut drücken, um die normale (geräuschlose) Überwachung wiederherzustellen. Siehe Seite 20 zu Details.



BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE (RECHTE SEITE)

① MIC/SP-Buchse

Sie können das Headset-Adapterkabel **SCU-15** im Lieferumfang oder das optionale Lautsprecher/Mikrofon **SSM-10A** an diese Buchse anschließen. Zur Verwendung dieser Buchse müssen Sie zuerst den Deckel vom Funkgerätgehäuse entfernen.



Lassen Sie das FTA-750/FTA-550 nicht nass werden, während der Deckel über der MIC/SP-Buchse entfernt ist.

② DATA-Buchse

Sie können das optionale USB-Kabel an diese Buchse anschließen. Zur Verwendung dieser Buchse müssen Sie zuerst die Gummiabdeckung vom Funkgerätgehäuse abheben.



Lassen Sie das FTA-750/FTA-550 nicht nass werden, während die Gummiabdeckung entfernt ist.

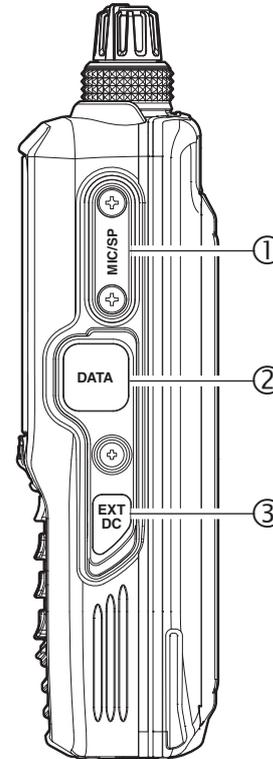
③ EXT-DC-Buchse

Wenn eine externe 9,5- bis 10,5-Volt-DC-Stromquelle zur Verfügung steht, können Sie den DC/DC-Wandler für Zigarettenanzünder **SDD-12** hier anschließen.



1) Lassen Sie das FTA-750/FTA-550 nicht nass werden, während die Gummiabdeckung entfernt ist.

2) Schließen Sie kein von YAESU nicht zugelassenes Zubehör zur DC-Stromversorgung an.



LCD-DISPLAY (COM-BAND)

Symbol "BUSY" wird während des Audioempfangs angezeigt oder "TX" während der Übertragung.

Dieses Feld zeigt die Betriebsfrequenz an.

Dieses Feld zeigt die Symbole an, die verschiedene Zustände des Funkgeräts angeben, wie "GPS ein", "Datenlogger ein", "Timer ein", "Batterie voll" usw.

Dieses Feld zeigt die Betriebsarten an.

Dieses Feld zeigt den Tagnamen des aktuellen Kanals an.

Dieses Feld zeigt die Höhe der Audiolautstärke oder der Rauschsperre (Squelch) an.

Dieses Feld zeigt die Kanäle an, die Sie zuvor verwendet haben.

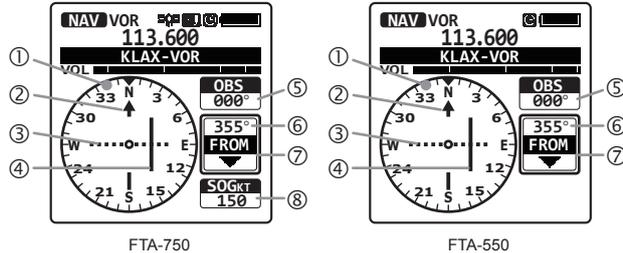


Dieses Feld zeigt die Symbole, die verschiedene Zustände angeben, wie "VOX on", "Split on" usw.

Das Symbol "MEM" wird angezeigt, wenn der ausgewählte Kanal in den Suchlaufspeicher programmiert ist.

LCD-DISPLAY (NAVI-BAND)

VOR CDI-DISPLAY

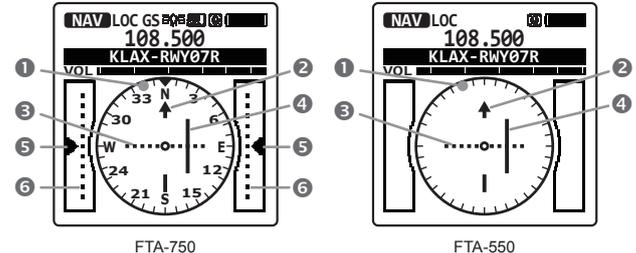


FTA-750

FTA-550

- ① ☉ Kompassrose
- ② Kursanzeige (OBS-Richtung)
- ③ Abweichungsmarkierungen
- ④ Kursabweichungsnadel
- ⑤ OBS-Wert (Omni Bearing Selector = Kurswähler)
- ⑥ VOR-Wert
- ⑦ TO/FROM-Anzeige
- ⑧ SOG-Wert (Speed over Ground = Geschwindigkeit über Grund) entsprechend dem GPS-Signal

ILS CDI-DISPLAY



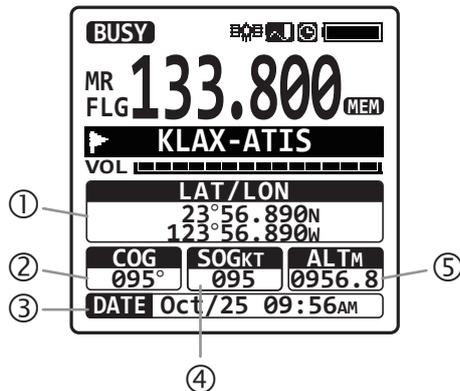
FTA-750

FTA-550

- ① ☉ Kompassrose
- ② Kursanzeiger (Start-/Landebahn)
- ③ Abweichungsmarkierungen für Localizer
- ④ Kursabweichungsnadel für Localizer
- ⑤ Höhenabweichungsanzeiger für Gleitwinkel
- ⑥ Abweichungsmarkierungen für Gleitwinkel

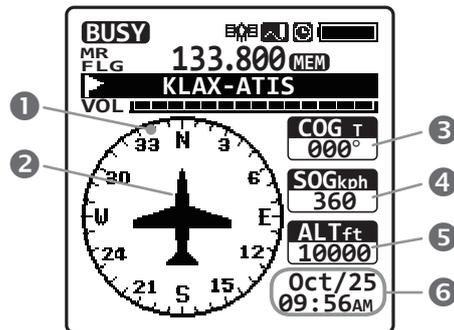
LCD DISPLAY (NUR FTA-750)

GPS-INFORMATIONSDISPLAY



- ① Längen- und Breitengradwerte
- ② COG-Wert (Course over Ground)
- ③ Aus dem GPS-Signal abgerufenes Datum
- ④ SOG-Wert (Speed over Ground)
- ⑤ Höhenwert

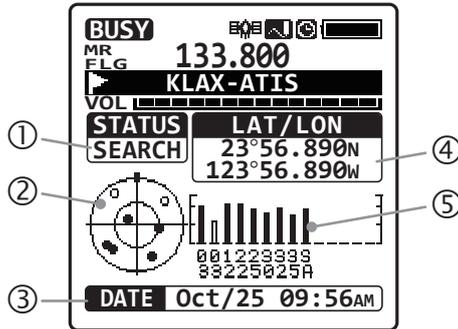
GPS-KOMPASSDISPLAY



- ① Ⓞ Kompassrose
- ② Kursanzeige
- ③ COG-Wert (Course over Ground)
- ④ SOG-Wert (Speed over Ground)
- ⑤ Höhenwert
- ⑥ Aus dem GPS-Signal abgerufenes Datum

LCD DISPLAY (NUR FTA-750)

GPS-STATUSDISPLAY



- ① Betriebsstatus des GPS-Empfängers
- ② Radar-Scope für erfasste GPS-Satelliten
- ③ Aus dem GPS-Signal abgerufenes Datum
- ④ Längen- und Breitengradwerte
- ⑤ GPS-Signalstärkenanzeige

WEGPUNKT-NAVIGATIONSDISPLAY



- ① GE Kompassrose
- ② Kursanzeige
- ③ Zielanzeige
- ④ Tagname des Ziels
- ⑤ DST-Wert (Distanz)
- ⑥ COG-Wert (Course over Ground)
- ⑦ SOG-Wert (Speed over Ground)

ERSTE SCHRITTE

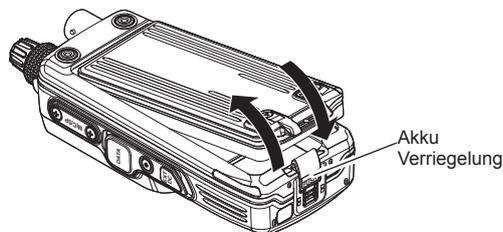
Einlegen und Entfernen der Batterien

- ❑ Zum Einlegen der Batterien den Akku **SBR-12LI** in das Batteriefach an der Rückseite des Funkgeräts einsetzen. Dann auf das Ende des Akkus drücken, während die Akkuverriegelung unten am Funkgerät gedrückt wird. Dann den Akku verriegeln, indem die Verschlussplatte neben der Verriegelung geschoben wird, bis die gesamte Aufschrift "LOCK" zu sehen ist.

Hinweis:

Darauf achten, dass die Gummidichtung am **SBR-12LI** beim Einsetzen nicht locker ist.

- ❑ Zum Entfernen der Batterien das Funkgerät ausschalten, die Verschlussplatte schieben, bis die Aufschrift "UNLOCK" ganz zu sehen ist. Dann das Ende des Akkus anheben, indem auf die Akkuverriegelung gedrückt wird, und die Batterien aus dem Funkgerät ziehen.



Nicht versuchen, einen der Lithium-Ionen-Akkus zu öffnen, da Verletzungen oder Beschädigung am Lithium-Ionen-Akku auftreten könnten, wenn eine Zelle oder Zellen versehentlich kurzgeschlossen werden.

Hinweis:

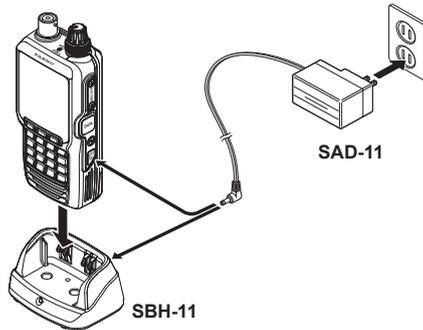
Zum Entfernen des Akkus, nachdem der Gürtelclip **SHB-11** befestigt ist (siehe Seite 16), den Clip anheben, bevor die Akkuverriegelung gedrückt wird.

ERSTE SCHRITTE

Aufladen der Batterie

Vor der ersten Verwendung muss der Lithium-Ionen-Akku vollständig geladen werden. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Den Lithium-Ionen-Akku im Funkgerät einlegen. Sicherstellen, dass das Funkgerät ausgeschaltet ist.
2. Den Kabelstecker des Batterieladegeräts **SAD-11** in die Buchse an der Rückseite der Ladehalterung **SBH-11** stecken, dann **SAD-11** in die Netzsteckdose einstecken.



3. Das Funkgerät in das **SBH-11** einsetzen. Die Antennenbuchse sollte bei Sicht auf die Ladehalterung von vorne auf der linken Seite sein.
 - Sie können den Kabelstecker des **SAD-11** direkt in die Buchse **EXT DC** auf der rechten Seite des Funkgeräts einstecken. In diesem Fall wird das Symbol "🔋" oben rechts am LCD angezeigt.

4. Wenn das Funkgerät richtig eingesetzt wird, glüht die ROTE Anzeige am **SBH-11**.
 - Ein vollständig entladener Akku wird in 4 Stunden vollständig geladen, und dann glüht die GRÜNE Anzeige am **SBH-11**.
 - Es dauert 8 Stunden bis zum vollständigen Aufladen, wenn **SAD-11** direkt an das Funkgerät angeschlossen ist.

Wichtige Hinweise:

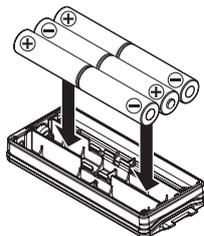
- Das **SAD-11** ist nicht dafür ausgelegt, das Funkgerät für den Betrieb (Übertragung) mit Strom zu versorgen.
- Das Ladegerät nicht dauerhaft länger als 24 Stunden am Funkgerät angeschlossen lassen. Langfristiges Überladen kann den Lithium-Ionen-Akku verschlechtern und seine Lebensdauer erheblich verkürzen.
- Wenn ein anderes Ladegerät als das **SAD-11**, **SBH-11** verwendet wird oder wenn ein anderer Akku als der **SBR-12LI** verwendet wird, den entsprechenden Anweisungen im Lieferumfang des Ladegeräts/Akkus folgen. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Zweifel zur Eignung eines bestimmten Ladegeräts oder Akkus haben, das/den Sie verwenden möchten.

ERSTE SCHRITTE

Einbau des Alkali-Batteriefachs

Das mitgelieferte Batteriefach **SBT-12** ermöglicht den Betrieb des **FTA-750/FTA-550** mit sechs Alkali-Batteriezellen der Größe "AA".

- Beim Einlegen einer Zelle zuerst das Ende (-) einsetzen, dann das Ende (+) so eindrücken, dass die Zelle einrastet. Auf die Polarität achten, die im Gehäuse angegeben wird.



SBT-12
Mignonzellen-Batteriefach



Das SBT-12 darf nicht mit wiederaufladbaren Zellen verwendet werden. Das SBT-12 enthält nicht die Übertemperatur- oder Überstromschutzschaltungen, die bei Verwendung von Ni-Cd- und Ni-MH-Zellen erforderlich sind.

Hinweis: Bei niedrigem Batteriestand alle sechs Zellen gleichzeitig ersetzen.

- Zum Montieren des **SBT-12** zuerst den Lithium-Ionen-Akku aus dem Funkgerät entfernen, die offene Seite des **SBT-12** nach unten drehen und es dann in das Batteriefach einsetzen.

Hinweis: Darauf achten, dass die Gummidichtung am **SBT-12** beim Einsetzen nicht locker ist.

Anzeige „Batteriespannung niedrig“

Wenn sich die Batterie während des Gebrauchs entlädt, wird die Spannung allmählich niedriger. Wenn die Batteriespannung 6,0 Volt erreicht, blinkt das Symbol "□" auf dem LCD. Dies gibt an, dass der Akku vor der weiteren Verwendung des Geräts aufgeladen werden muss oder die Alkalibatteriezellen ersetzt werden müssen.

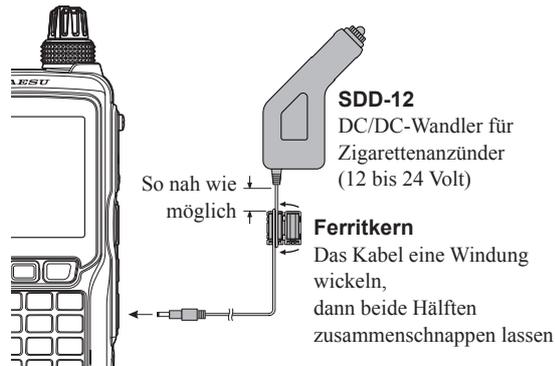
- Vermeiden Sie, die Lithium-Ionen-Akkus aufzuladen, bevor die Anzeige "Low Battery" (Schwache Batterie) erscheint, da dies die Ladeleistung des Lithium-Ionen-Akkus verschlechtern kann. YAESU empfiehlt, dass Sie einen zusätzlichen, vollgeladenen Akku mit sich führen, damit Sie nicht die Fähigkeit zur Kommunikation wegen eines leeren Lithium-Ionen-Akkus verlieren.
- Der vollgeladene Akku hält 12 Stunden beim **FTA-750** oder 13,5 Stunden beim **FTA-550** unter den folgenden Bedingungen:
Batteriesparfunktion ... AUS
Betriebsverhältnis ... TX:RX:Standby = 6:6:48 (Sek.)

ERSTE SCHRITTE

Anschluss einer externen DC-Stromversorgung

Sie können den Kabelstecker des optionalen DC/DC-Wandlers für Zigarettenanzünder **SDD-12** direkt in die Buchse EXT DC auf der rechten Seite des Funkgeräts einstecken. In diesem Fall wird das Symbol "☐" oben rechts am LCD angezeigt. Wenn DC-Anschlüsse über den **SDD-12** erfolgen, muss unbedingt darauf geachtet werden, die richtigen Spannungspegel- und Polaritätsrichtlinien zu beachten.

- Der **SDD-12** kann an Gleichspannungsquellen mit 12 bis 24 Volt angeschlossen werden.



- Zur Geräuschreduzierung exogener Geräusche eine Windung des Kabels **SDD-12** um den Ferritkern wickeln

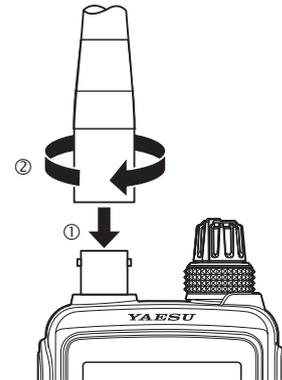
und seine zwei Hälften gemäß der obigen Abbildung zusammenschnappen lassen. Den Ferritkern wie abgebildet so nah wie möglich am Gehäuse des **SDD-12** befestigen.



Kein nicht von YAESU zugelassenes Zubehör zur DC-Stromversorgung anschließen, andernfalls kann das FTA-750/FTA-550 beschädigt werden.

Installation der Antenne

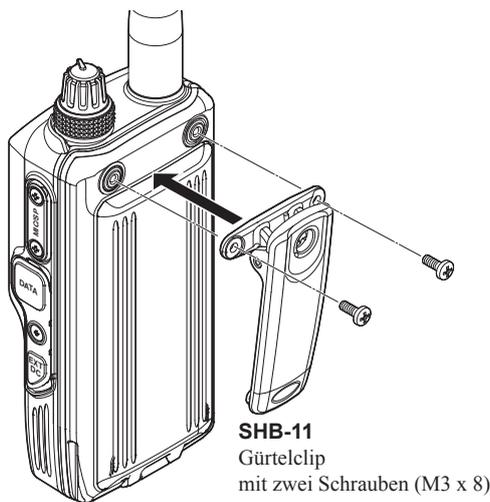
- ☐ Zum Befestigen der mitgelieferten Antenne am **FTA-750/FTA-550** das Unterteil der Antenne fest greifen und einen mäßigen Kneifdruck auf das Unterteil ausüben, während die Antenne auf den Antennenanschluss des Funkgeräts gedrückt wird. Während dieser Druck ausgeübt wird, die Antenne 1/4 Drehung im Uhrzeigersinn drehen, um die Antenne zu arretieren.



ERSTE SCHRITTE

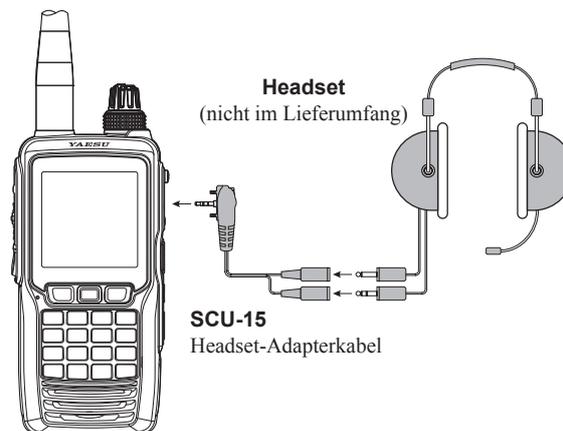
Anbringung des Gürtelclips

Sie können den Clip an der Rückseite des **FTA-750/FTA-550** über die mitgelieferten Schrauben anbringen.



Anschluss des Headsets

Sie können ein optionales Headset durch das mitgelieferte Headset-Adapterkabel **SCU-15** verwenden (siehe auch Seite 85).



1. Die Abdeckung und die zwei Schrauben der **MIC/SP**-Buchse auf der rechten Seite des Funkgeräts entfernen.
2. Den Stecker des **SCU-15** in die **MIC/SP**-Buchse einstecken.
3. Den Stecker mit den zwei Schrauben, die am **SCU-15** befestigt sind, fixieren.
 - Beide Steckerrichtungen sind akzeptabel, solange die beiden Schrauben in die Schraublöcher passen.
4. Die Stecker des Headsets in die Buchsen des **SCU-15** stecken.

Sicherheitsvorkehrungen

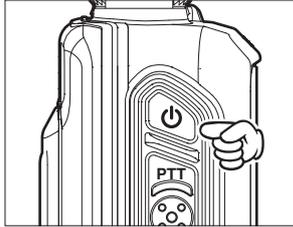
- Das **FTA-750/FTA-550** ist zur Zweiwege-Kommunikation (Sprechfunk) auf Kanälen fähig, die für kritische Sicherheitskommunikation in der Luftfahrt genutzt werden. Es ist daher wichtig, dass dieses Funkgerät jederzeit von Kindern und anderen unbefugten Benutzer ferngehalten wird.
- Den Lithium-Ionen-Akku nicht in einem Feuer entsorgen. Einen Lithium-Ionen-Akku nicht in der Tasche tragen, wo Schlüssel oder Münzen die Anschlüsse kurzschließen könnten. Dies könnte eine ernsthafte Brand-/Verbrennungsgefahr erzeugen und möglicherweise Beschädigung am Lithium-Ionen-Akku zur Folge haben.
- Das **FTA-750/FTA-550** ist mit Wasserdichtheit gleich Schutzart IPX5 konstruiert. Das Funkgerät nicht in Wasser untertauchen lassen und es keinen Wasserspritzern unter Druck aussetzen.

BASISFUNKTIONEN

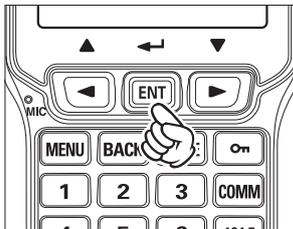
Empfang (COM-Band)

Ein- und Ausschalten des Funkgeräts

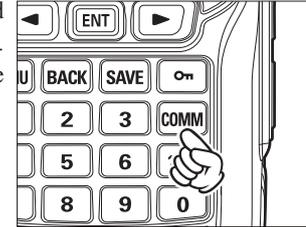
- ❑ *Zum Einschalten des Funkgeräts* den **POWER**-Schalter drücken und halten.
“ **W A R N I N G** ” (WARNUNG) wird angezeigt.



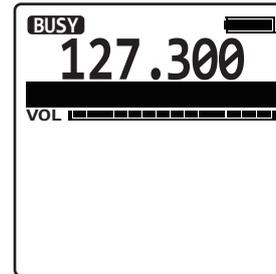
- ❑ Drücken Sie die [**ENT**]-Taste, um die Warnmeldung zu bestätigen.



- ❑ Eine Kanalfrequenz wird auf dem Display angezeigt. Falls nicht, die Taste [**COMM**] drücken.



- ❑ Das Symbol “**BUSY**” wird auf dem Display angezeigt, wenn das Audiosignal auf der aktuellen Frequenz empfangen wird.

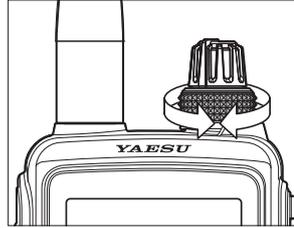


- ❑ *Zum Ausschalten des Funkgeräts* den **POWER**-Schalter drücken und halten.

BASISFUNKTIONEN

Einstellen der Frequenz

- ❑ Sie können den **DIAL**-Drehregler (außen) an der Oberseite drehen, um die gewünschte Betriebsfrequenz zu wählen. Die Kanalfrequenz wird auf dem LCD angezeigt.



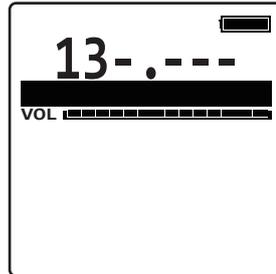
- ❑ Die direkte Eingabe von Frequenzen über das Tastenfeld ist die einfachste Methode, wenn Sie die Frequenz kennen, auf der Sie arbeiten möchten. Geben Sie einfach die fünf Ziffern der Frequenz ein, um zu dieser Frequenz zu gehen.

Beispielsweise zum Einstellen von 134,35 MHz

[1] → [3] → [4] → [3] → [5] drücken.

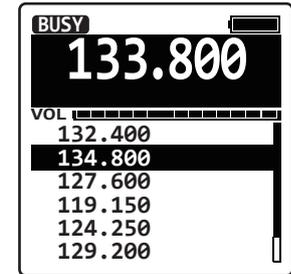
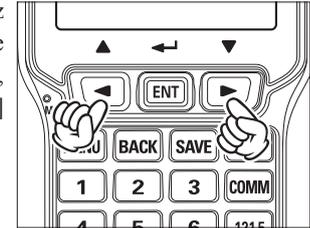
Zum Einstellen von 118.275 MHz müssen Sie die letzte "5" in der Frequenz wie unten nicht drücken:

[1] → [1] → [8] → [2] → [7].



- ❑ Sie können die Betriebsfrequenz, die Sie verwendet haben, durch Drücken der [ENT]-Taste wieder abrufen. Eine Liste verwendeter Frequenzen wird unter dem VOL-Meter im Display angezeigt.

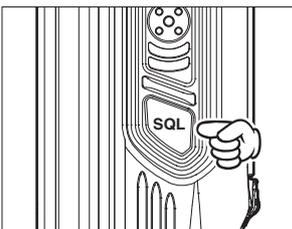
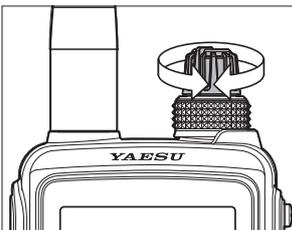
Die gewünschte Frequenz durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, dann die Taste [ENT] drücken.



BASISFUNKTIONEN

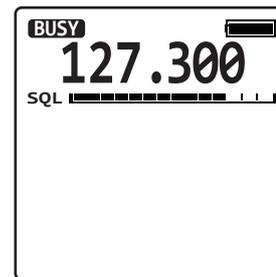
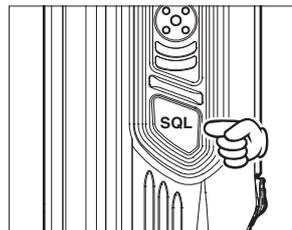
Einstellen der Lautstärke

- Den (inneren) **VOL**-Regler drehen, um die Lautstärke einzustellen. Wenn kein Signal vorhanden ist, den **SQL**-Schalter drücken. Hintergrundrauschen ist jetzt zu hören und dieses Rauschen kann genutzt werden, um den **VOL**-Regler auf die gewünschte **Audiolautstärke** einzustellen. Den **SQL**-Schalter drücken und halten, um das Rauschen **stummzuschalten** und die normale (leise) Überwachung wiederherzustellen.



Einstellung der Rauschsperr (Squelch)

- Den **SQL**-Schalter drücken, dann den **DIAL**-Drehregler drehen, um die Squelchschwelle (0 bis 15) so einzustellen, dass der Empfänger still wird. Eine hohe Zahl gibt an, dass ein höherer Signalpegel erforderlich ist, um die Rauschsperr zu öffnen.



- Den **SQL**-Schalter drücken und halten, um die Squelchschwelle auf 0 (aus) einzustellen.
- Die neue Einstellung wird jedes Mal gespeichert, wenn die obigen Schritte durchgeführt werden.

BASISFUNKTIONEN

Überwachungsschalter

Wenn ein sehr schwaches Signal von einem Flugzeug oder einer Bodenstation gehört wird, kann beobachtet werden, dass das Signal zeitweilig verschwindet, wenn die eingehende Signalstärke zu schwach wird, um die Squelchschwelleinstellung zu überwinden.

Zum kurzzeitigen Deaktivieren der Rauschsperrung den **SQL**-Schalter 2 Sekunden lang drücken und halten. Die Rauschsperrung bleibt offen und Sie sollten eine bessere Chance haben, schwache Signale zu hören.

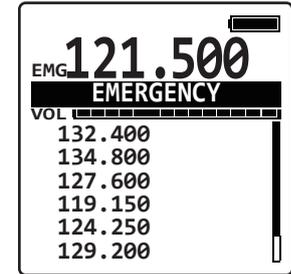
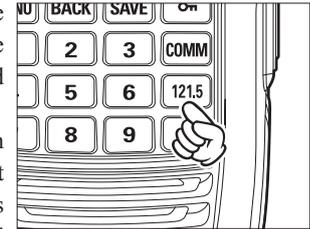
Zur Rückkehr zum normalen Betrieb **SQL** kurz drücken.

Zugriff auf die 121.5 MHz Notfallfrequenz

Das **FTA-750/FTA-550** kann schnell auf die Notfallfrequenz 121.500 MHz zugreifen. Diese Funktion kann auch aktiviert werden, wenn die Tastensperrfunktion (beschrieben auf Seite 46) in Gebrauch ist.

- Zum Zugriff auf die Notruffrequenz die Taste [121.5] drücken und halten.

Nach vier Signaltönen geht das Funkgerät in den Notfallmodus und die Frequenz wird automatisch auf 121.500 MHz eingestellt.

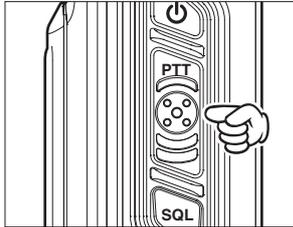


- Zum Verlassen des Notfallmodus die Taste [COMM] drücken. Die Meldung, die das Aufheben des Notfallmodus bestätigt, wird angezeigt. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um "YES" (Ja) auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken.

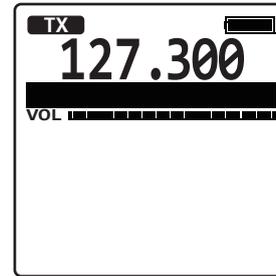
BASISFUNKTIONEN

Senden (COM-Band)

- Zum Senden den **PTT**-Schalter drücken und halten. In den Mikrofonbereich des vorderseitigen Grills in normaler Lautstärke sprechen.



Das Symbol “**TX**”, welches anzeigt, dass das **FTA-750/FTA-550** im Sendemodus ist, wird am Display angezeigt.

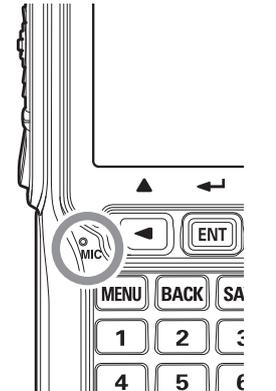


- Um in den Empfangsmodus zurückzukehren, lassen Sie den Schalter **PTT** los.

Betriebshinweise: Verwendung des internen Mikrofons

Ihr **FTA-750/FTA-550** ist gegen das Eindringen von Wasser abgedichtet. Hierzu gehören wasserdichte Dichtungen rund um das Mikrofon- und Lautsprechergehäuse. Dies erfordert, dass Sie direkt in Richtung des Mikrofons sprechen, um sicherzustellen, dass das Funkgerät Ihre Stimme ausreichend empfängt. Siehe Abbildung und beachten Sie die Lage des internen Mikrofons.

Wenn Sie es schwierig finden, das **FTA-750/FTA-550** bequem und sicher zu nutzen, während Sie direkt in das Mikrofon sprechen, empfehlen wir die Verwendung des Lautsprecher-Mikrofons **SSM-10A** (Option) oder eines Luftfahrt-Headsets eines Drittanbieters mit angebautem Mikrofon.



BASISFUNKTIONEN

Betriebsbänder

Wenn das **FTA-750/FTA-550** zum ersten Mal eingeschaltet wird, geht es in den COMM-Modus und zeigt das COM-Banddisplay an. Der COMM-Modus ist der Grundbetriebsmodus des **FTA-750/FTA-550**, mit dem Sie entweder durch das NAV-Band oder das COM-Band mit dem **DIAL**-Regler oder dem Tastenfeld tunen.

- **NAV-Band (108.000 - 117.975 MHz):**
Band zur Navigation unter Nutzung von Datensignalen, die durch VOR-Stationen („VHF Omnidirectional Range“) und ILS (Instrumentenlandesystem) von Flughäfen gesendet werden.
- **COM-Band (118.000 - 136.975 MHz):**
Band zur Kommunikation über Audiosignale.

Wenn das **FTA-750/FTA-550** ein Datensignal in Verbindung mit VOR oder ILS empfängt, wechselt das Display automatisch auf das NAV-Banddisplay. Dieses zeigt einen CDI (Course Deviation Indicator = Kursablageanzeiger) basierend auf dem empfangenen Signal. Außerdem wird **“NAV“** auf dem Display angezeigt, was angibt, dass das **FTA-750/FTA-550** im NAV-Band arbeitet.

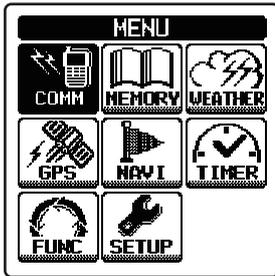
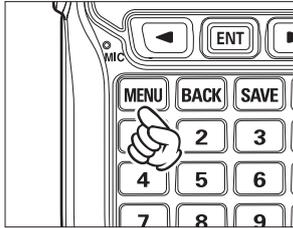


Beim Empfang eines VOR-Signals auf dem FTA-750

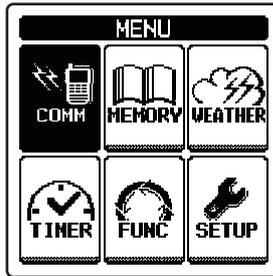
BASISFUNKTIONEN

Betriebsarten

Das **FTA-750/FTA-550** arbeitet in einer der nachstehenden Betriebsarten. Sie können die Betriebsarten über das MENU-Display umschalten, das durch Drücken der Taste **[MENU]** am Bedienfeld angezeigt wird.



FTA-750



FTA-550

Beim Einschalten des **FTA-750/FTA-550** wird automatisch die letzte Betriebsart, die beim Ausschalten des Geräts aktiv war, aufgerufen.

- **COMM**
Die Grundbetriebsart für Kommunikation. Navigation durch das NVA-Band wird ebenfalls in dieser Betriebsart durchgeführt.
- **MR (MEMORY)**
Diese Betriebsart bietet die Fähigkeit, bis zu 200 Kanäle im Hauptspeicher des Funkgeräts zu speichern und abzurufen.
- **WX (WEATHER) (nur USA/Kanada)**
Der Empfangsmodus für VHF-Wetterkanalsendungen. 10 Wetterkanäle werden in der Fabrik programmiert.
- **GPS (nur FTA-750)**
Die Positionsinformationen und der Status der GPS-Satelliten entsprechend den vom eingebauten GPS-Modul empfangenen Signalen werden während dieser Betriebsart angezeigt.
- **NAVI (nur FTA-750)**
Navigation zum gespeicherten Wegpunkt (Ziel) oder manuelle Eingabe erfolgt in dieser Betriebsart.
- **SETUP**
In dieser Betriebsart können bestimmte Aspekte der Funkgerät Konfiguration an Ihre persönlichen Betriebsbedingungen angepasst werden.

BASISFUNKTIONEN

Bequeme Menüoptionen

Das MENU-Display umfasst ebenfalls die folgenden Optionen, die erweiterte und bequeme Nutzung des **FTA-750/FTA-550** ermöglichen.

○ **TIMER**

Sie können das **FTA-750/FTA-550** über dieses Menü als Countdowntimer oder Stoppuhr benutzen.

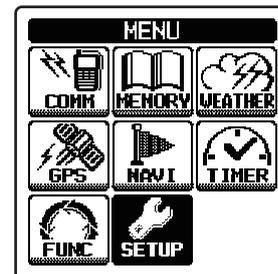
○ **FUNKTION**

Aktiviert und deaktiviert verschiedene Funktionen wie Suchlauf- und Dual-Watch-Funktionen über dieses Menü.

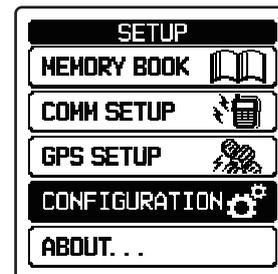
Zurücksetzen des Funkgeräts

Zum Löschen aller Speicher und Zurücksetzen anderer Einstellungen auf Werkseinstellungen:

1. Die Taste **[MENU]** drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "SETUP" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.

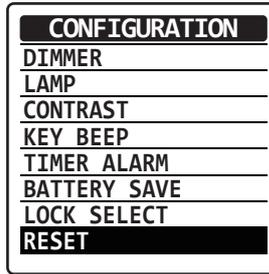


3. "CONFIGURATION" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



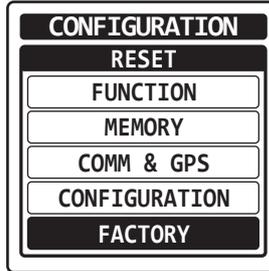
BASISFUNKTIONEN

4. “RESET” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

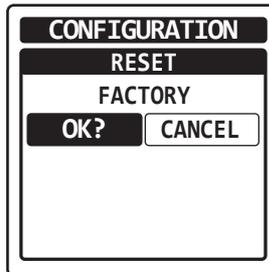


Die Initialisierung startet, und dann wird “COMPLETED!” (Beendet) angezeigt, nachdem das Funkgerät zur Werkseinstellung zurückgekehrt ist.

5. “FACTORY” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



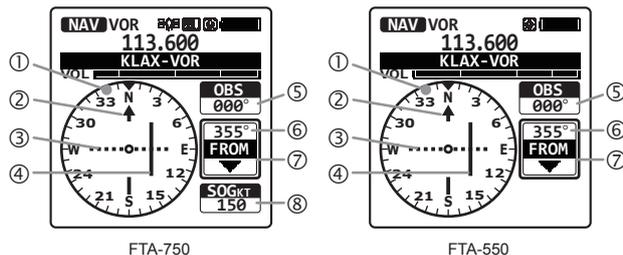
6. “OK?” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



ERWEITERTER BETRIEB

Empfang von VOR-Signalen

Wenn das **FTA-750/FTA-550** ein VOR-Signal (VHF Omnidirectional Range) empfängt, wechselt das Display automatisch auf das NAV-Banddisplay. Dieses zeigt einen CDI (Course Deviation Indicator = Kursablageanzeiger) basierend auf dem empfangenen Signal. Außerdem wird **“VOR”** auf dem Display angezeigt, was angibt, dass das **FTA-750/FTA-550** das VOR-Signal empfängt.



- ① Ⓞ Kompassrose
- ② Kursanzeige (OBS-Richtung)
- ③ Abweichungsmarkierungen
- ④ Kursabweichungsnadel
- ⑤ OBS-Wert (Omni Bearing Selector = Kurswähler)
- ⑥ VOR-Wert
- ⑦ TO/FROM-Anzeige
- ⑧ SOG-Wert (Speed over Ground = Geschwindigkeit über Grund) entsprechend dem GPS-Signal

- Das OBS ist auf 0 Grad eingestellt, wenn Sie das **FTA-750/FTA-550** zum ersten Mal verwenden.
Der letzte Wert, den Sie als das OBS eingestellt haben, wird beim nächsten Anzeigen des NAV-Banddisplays angezeigt.
- Die Oberseite der Kompassrose zeigt immer in die Richtung, die als OBS festgelegt ist.
- Wenn das OBS auf einen Grad im “TO”-Bereich bezogen auf das VOR-Signal eingestellt wird, zeigt das **FTA-750/FTA-550** einen Grad an und addiert (oder subtrahiert) dabei 180° zum (oder vom) VOR-Signal als VOR-Wert.
- Das SOG wird angezeigt, wenn das interne GPS-Modul aktiviert wird und eine Fixposition beim **FTA-750** empfängt.

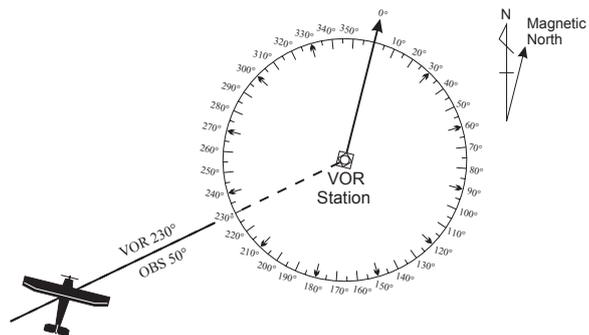
Hinweis:

Sie können die COM-Band-Empfangsfrequenz ändern, während sie ein VOR-Signal empfangen. Wenn die [ENT]-Taste gedrückt wird, während der Tagname der VOR-Station ausgewählt ist, wird kurz das Abrufdisplay, das die verwendeten Frequenzen auflistet, auf dem Display angezeigt, damit Sie mit der Taste [◀] oder [▶] aus der Liste wählen oder die Frequenz mit dem **DIAL**-Drehregler ändern können.

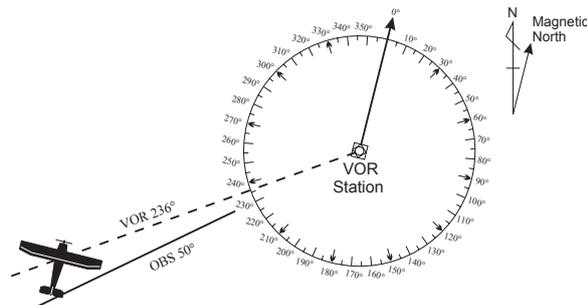
ERWEITERTER BETRIEB

Lesen des CDI

- Wenn beispielsweise das OBS auf 50° eingestellt ist und Ihr Flugzeug auf 230° von einer bestimmten VOR-Station ist, sind Sie "auf Kurs" und die Kursabweichungsnadel des CDI ist in der Mitte der Kompassrose.



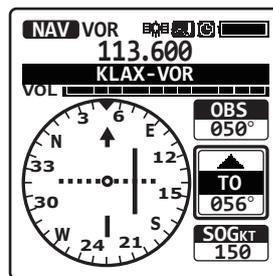
- Wenn beispielsweise das OBS auf 50° eingestellt ist, aber Ihr Flugzeug auf 236° von einer bestimmten VOR-Station ist, liegt eine "Kursabweichung" vor und die Kursabweichungsnadel des CDI ist in der rechten Hälfte der Kompassrose.



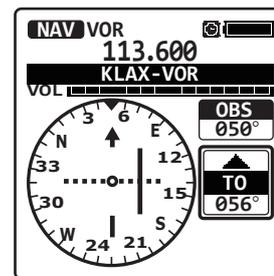
FTA-750



FTA-550



FTA-750



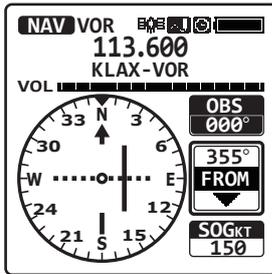
FTA-550

ERWEITERTER BETRIEB

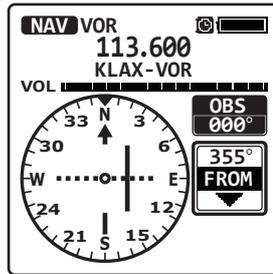
- Die Kursabweichungsnadel bewegt sich nach rechts, wenn Ihr Flugzeug links vom OBS vom Kurs abgewichen ist, oder bewegt sich nach links, wenn Ihr Flugzeug rechts vom OBS vom Kurs abgewichen ist.
- Die Abweichungsmarkierungen geben den Grad der Kursabweichung um 2 Grad bis zu 10 Grad pro Seite an. Wenn Ihre Abweichung 10 Grad überschreitet, bleibt die Kursabweichungsnadel in der Position der fünften Markierung (das Ende der Skala) der linken oder rechten Seite.

Fliegen zu einer VOR-Station

1. Die Frequenz auf die gewünschte VOR-Station einstellen.
2. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um "OBS" auf dem Display auszuwählen.



FTA-750



FTA-550

3. Geben Sie den Kurs zur VOR-Station mit dem Tastenfeld oder dem DIAL-Regler an.



FTA-750



FTA-550

4. Korrigieren Sie Ihren Kurs, bis die Kursabweichungsnadel auf dem Display in der Mitte der Kompassrose ist.



FTA-750



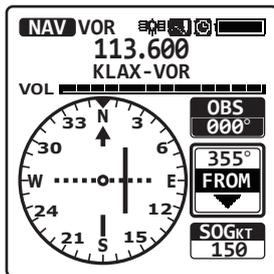
FTA-550

ERWEITERTER BETRIEB

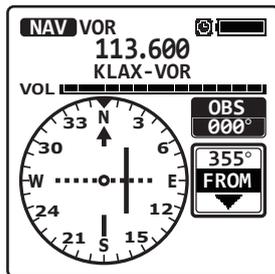
Fliegen auf einem gewünschten Kurs

Wenn Sie die Richtung Ihres Ziels von einer bestimmten VOR-Station kennen, können Sie das CDI verwenden, um Ihren Flugkurs zu korrigieren.

1. Die Frequenz auf die gewünschte VOR-Station einstellen.
2. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um "OBS" auf dem Display auszuwählen.

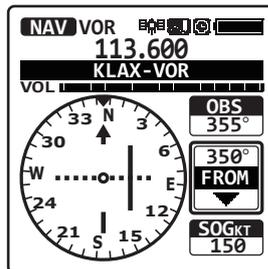


FTA-750



FTA-550

3. Geben Sie den Kurs von der VOR-Station mit dem Tastenfeld oder dem **DIAL**-Regler an.
4. Korrigieren Sie Ihren Kurs, bis die Kursabweichungsnadel auf dem Display in der Mitte der Kompassrose ist.



FTA-750

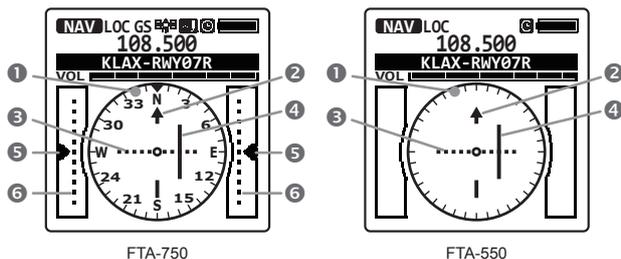


FTA-550

ERWEITERTER BETRIEB

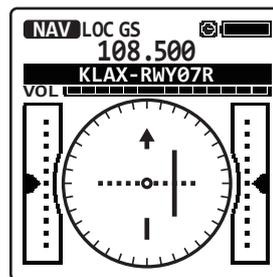
Empfang von ILS-Signalen

Wenn das **FTA-750/FTA-550** ein ILS-Signal (Instrumentenlandesignal) empfängt, wechselt das Display automatisch auf das NAV-Banddisplay. Dieses zeigt einen CDI (Course Deviation Indicator = Kursabweichungsnadel) basierend auf dem empfangenen Signal. Außerdem werden **“LOC”** auf dem Display angezeigt, was angibt, dass das **FTA-750/FTA-550** das Localizer-Signal empfängt, und **“GS”**, was angibt, dass das **FTA-750** das Gleitwinkelsignal empfängt.

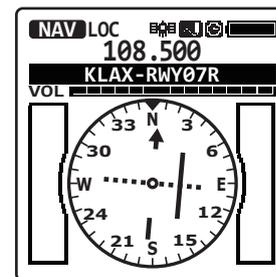


- ① Ⓞ Kompassrose
- ② Kursanzeiger (Start-/Landebahn)
- ③ Abweichungsmarkierungen für Localizer
- ④ Kursabweichungsnadel für Localizer
- ⑤ Höhenabweichungsanzeiger für Gleitwinkel
- ⑥ Abweichungsmarkierungen für Gleitwinkel

- Wenn beim **FTA-750** oder beim **FTA-550** das interne GPS-Modul nicht aktiviert ist oder keine Fixposition empfangen kann, obwohl es aktiviert ist, gibt die Oberseite der Kompassrose immer die Richtung der Start-/Landebahn an, und es wird kein Zeichen an der Kompassrose angezeigt, das den Kurs angibt.
- Wenn beim **FTA-750** das interne GPS-Modul aktiviert ist und eine Fixposition empfängt, dreht sich die Kompassrose, um den Annäherungskurs oben anzuzeigen. Die Kursanzeige, Abweichungsmarkierungen und Abweichungsnadel drehen sich ebenfalls, um die Richtung der Landebahn anzuzeigen, wenn dies im Voraus registriert worden ist.



Ohne GPS



Mit GPS, kein GPS-Signal,
Richtung der Landebahn registriert

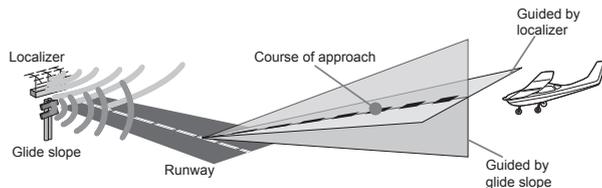
ERWEITERTER BETRIEB

Hinweis:

Sie können die COM-Band-Empfangsfrequenz ändern, während sie ein ILS-Signal empfangen. Wenn die [ENT]-Taste gedrückt wird, während der Tagname des Flughafens ausgewählt ist, wird kurz das Abrufdisplay, das die verwendeten Frequenzen auflistet, auf dem Display angezeigt, damit Sie mit der Taste [◀] oder [▶] aus der Liste wählen oder die Frequenz mit dem **DIAL**-Drehregler ändern können.

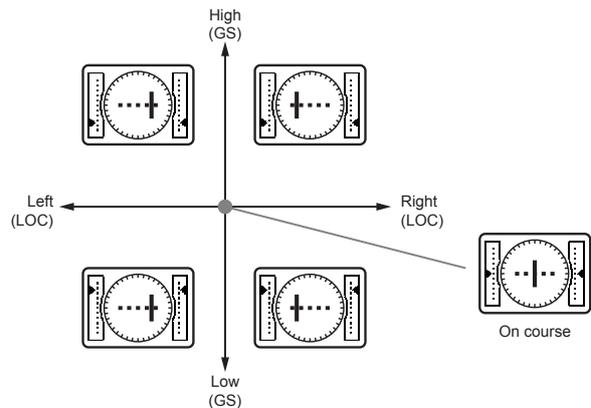
Begriffe:

- Das Localizer-Signal leitet den Anflug zur Landebahn in horizontaler Richtung.
- Das Gleitwinkelsignal leitet den Anflug zur Landebahn in senkrechter Richtung. Beachten Sie, dass einige Flughäfen kein Gleitwinkelsignal senden können.



Lesen des CDI

- Die Kursabweichungsnadel bewegt sich nach rechts, wenn Ihr Flugzeug links von der Landebahn vom Kurs abweicht, oder bewegt sich nach links, wenn Ihr Flugzeug rechts von der Landebahn vom Kurs abweicht.
- Der Höhenabweichungsanzeiger bewegt sich nach oben, wenn Ihr Flugzeug niedriger als die ideale Höhe fliegt, oder bewegt sich nach unten, wenn Ihr Flugzeug höher als die ideale Höhe fliegt.



CDI-Beispiele entsprechend der Flugzeugposition
(Landebahn soll im Hintergrund des Displays sein.)

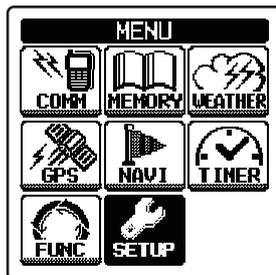
ERWEITERTER BETRIEB

Splitbetrieb

Über die Splitbetriebsfunktion kann ein Ruf an eine Flugdienststation über die COM-Bandfrequenzen gesendet werden, während eine Station auf dem NAV-Band empfangen wird. VOR-Stationen, die über diese Fähigkeit verfügen, werden auf Navigationskarten häufig mit der Sprachruffrequenz in Klammern über der Navigationsfrequenz angezeigt.

Programmieren einer Sendefrequenz

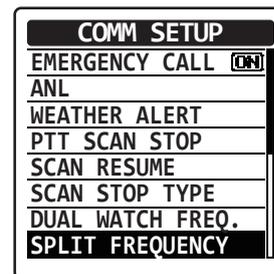
1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. “**SETUP**” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



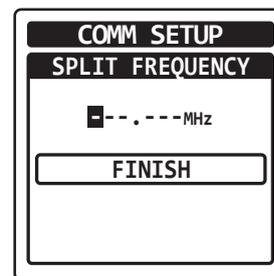
3. “**SETUP**” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. “**SPLIT FREQUENCY**” (Splitfrequenz) auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



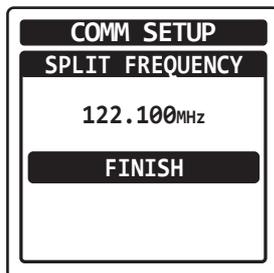
5. Die Sendefrequenz auf dem Tastenfeld eingeben.



ERWEITERTER BETRIEB

6. “FINISH” (Beenden) auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Die Frequenz wird festgelegt und die Anzeige kehrt zum COMM SETUP-Menü zurück.

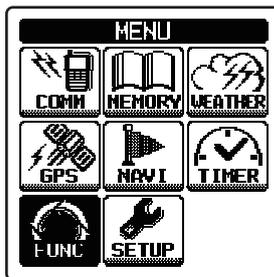


Hinweis:

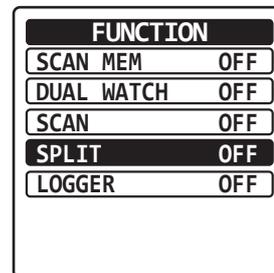
Nur die COM-Bandfrequenzen können als Sendefrequenz eingestellt werden.

Aktivieren des Splitbetriebs

- Die Taste [MENU] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
- “FUNC” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



3. “SPLIT” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



- Wenn “ON” rechts von “SPLIT” angezeigt wird, ist das **FTA-750/FTA-550** bereits im Splitbetrieb.

Die Anzeige kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück und das Symbol “±”, das angibt, dass das **FTA-750/FTA-550** im Splitbetrieb ist, wird auf dem Display angezeigt.



ERWEITERTER BETRIEB

Betrieb im Splitbetrieb

- Zum Senden eines Sprechrufs während des NAV-Bandempfangs den **PTT**-Schalter drücken und halten und in das Mikrofon sprechen. Das COM-Banddisplay wird mit der eingestellten Frequenz angezeigt.
- Zum Beenden des Splitbetriebs "SPLIT" auswählen, und die **[ENT]**-Taste im Menü FUNCTION (Funktion) drücken.

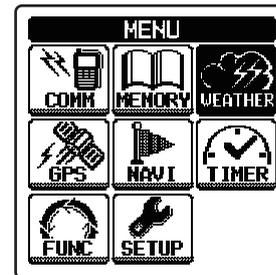
FUNCTION	
SCAN MEM	OFF
DUAL WATCH	OFF
SCAN	OFF
SPLIT	ON
LOGGER	OFF

Empfang von Sendungen auf dem Wetterkanal

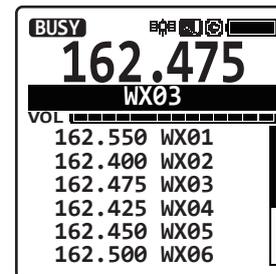
- Wetterkanäle nur für USA/Kanada -

Das **FTA-750/FTA-550** kann VHF-Wetterkanalsendungen empfangen, die bei der Flugplanung helfen können. Das **FTA-750/FTA-550** umfasst ein spezielles Speichermodul, das 10 Wetterkanäle speichern kann. Dies vereinfacht den Zugriff an einem unvertrauten Ort.

- Zum Empfang der Wetterkanäle die Taste **[MENU]** drücken, "WEATHER" (Wetter) auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



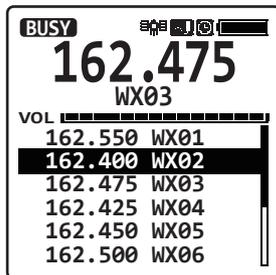
Der letzte Kanal, der eingestellt war, wird empfangen.



ERWEITERTER BETRIEB

- Sie können auch einen Wetterkanal aus der vorprogrammierten Liste mit dem **DIAL**-Drehregler auswählen.

Zum Bestätigen der Auswahl der Wetterkanalfrequenz die [ENT]-Taste drücken.



- Zum Verlassen des WX-Modus die Taste [MENU] drücken, einen anderen Modus als "WEATHER" (Wetter) auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Empfang von Wetterwarnungen

Bei extremen Wetterstörungen wie Stürmen oder Hurrikans sendet die NOAA (Wetter- und Ozeanografiebehörde der Vereinigten Staaten) eine Wetterwarnung mit einem 1050-Hz-Ton und nachfolgendem Wetterbericht auf einem der NOAA-Wetterkanäle.

Wenn das Funkgerät die Wetterwarnung auf der Betriebsfrequenz empfängt, zeigt es eine Warnung wie unten auf dem Bildschirm und lässt den Alarm weiter ertönen, bis eine der Tasten gedrückt wird.



Sie können die Alarmfunktion beim Empfang des Wetterwarnungssignals über das Menü COMM SETUP wenn gewünscht aktivieren oder deaktivieren. Siehe Seite 69 zu Details.

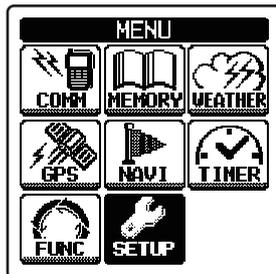
ERWEITERTER BETRIEB

Dual-Watch-Betrieb

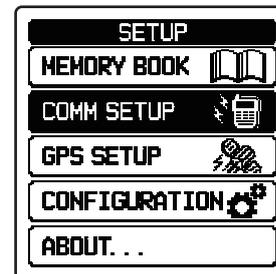
Die Dual-Watch-Funktion überprüft automatisch auf Aktivitäten auf dem P-ch (Prioritätskanal), der über das Menü COMM SETUP eingestellt wird, wenn Sie auf einem anderen Kanal arbeiten. Während des Dual-Watch-Betriebs wird der aktuelle Kanal und der P-ch abwechselnd in einem 200-ms-Intervall abgerufen.

Einstellung des P-ch

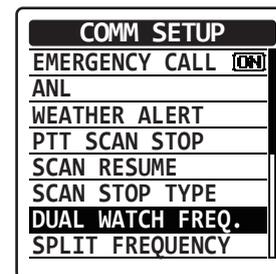
1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. “**SETUP**” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



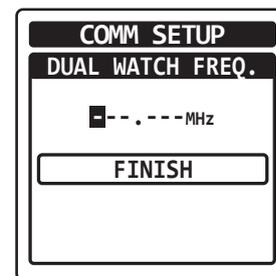
3. “**SETUP**” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. “**DUAL WATCH FREQ.**” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



5. Die Frequenz, die abgerufen werden soll, mit dem Tastenfeld eingeben.



ERWEITERTER BETRIEB

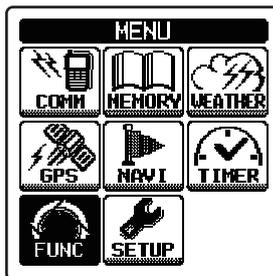
6. "FINISH" (Beenden) auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Die Frequenz wird festgelegt und die Anzeige kehrt zum COMM SETUP-Menü zurück.

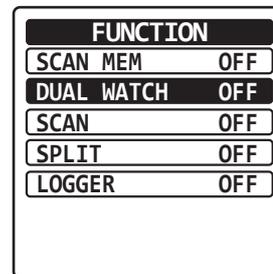


Starten der Dual-Watch-Funktion

1. Die Taste [MENU] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "FUNC" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



3. "DUAL WATCH" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



- Wenn "ON" rechts von "DUAL WATCH" angezeigt wird, führt das **FTA-750/FTA-550** die Dual-Watch-Funktion aus.

Die Anzeige kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück und das Symbol "DW", das angibt, dass das **FTA-750/FTA-550** die Dual-Watch-Funktion ausführt, wird auf dem Display angezeigt.

- Wenn das Funkgerät ein Signal auf dem aktuellen Kanal findet, ruft es dennoch weiter beide Kanäle abwechselnd ab, mit längerer Verweilzeit auf dem aktuellen Kanal.
- Wenn das Funkgerät ein Signal auf dem P-ch findet, bleibt das Funkgerät auf dem P-ch, bis das Signal verschwindet, und die Frequenzanzeige am Display blinkt. Nachdem das Signal verschwindet, wird die Dual-Watch-Funktion fortgesetzt.

ERWEITERTER BETRIEB

- ☐ Zum Stoppen der Dual-Watch-Funktion “DUAL WATCH” auswählen, und die [ENT]-Taste im Menü FUNCTION (Funktion) drücken.

FUNCTION	
SCAN MEM	OFF
DUAL WATCH	ON
SCAN	OFF
SPLIT	OFF
LOGGER	OFF

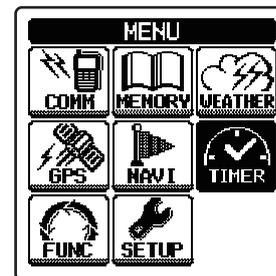
Timerbetrieb

Das **FTA-750/FTA-550** hat einen “Stoppuhr”-Timer und einen “Countdown”-Timer. Diese können für eine Vielzahl von Zeitnahmезwecken verwendet werden.

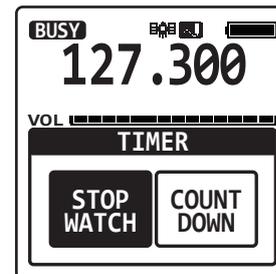
Selbst während der Timer in Betrieb ist, können Sie zu den anderen Betriebsarten gehen, um zu empfangen, senden, suchen usw.

Verwenden des Stoppuhr-Zählers

1. Die Taste [MENU] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. “TIMER” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



3. “STOPWATCH” (Stoppuhr) auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



ERWEITERTER BETRIEB

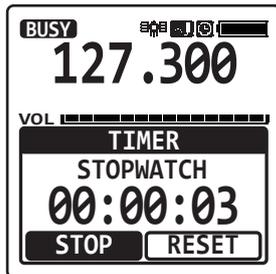
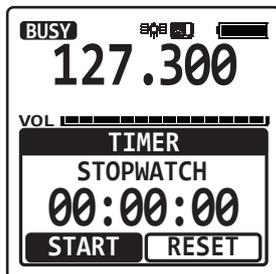
4. Um das Zählen zu beginnen, "START" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Die angezeigte Zeit erhöht sich und "START" wechselt auf "STOP".

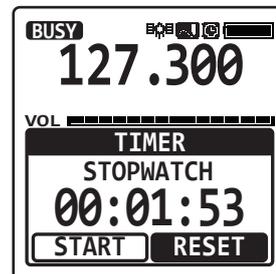
Das „⌚“-Symbol wird während des Zählens auf dem Display oben rechts angezeigt.

5. Um die Zählung zu stoppen, "STOP" auswählen, und die [ENT]-Taste drücken.

Um die Zählung fortzusetzen, "START" auswählen, geändert von "STOP", und die [ENT]-Taste drücken.



6. Zum Löschen der Zählung "RESET" auf dem Display durch Drücken von [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



Wenn "RESET" während des Zählens ausgewählt wird, zählt der Timer von "00:00:00" weiter.

Wenn "RESET" während des Stoppens ausgewählt wird, ändert sich die angezeigte Zeit auf "00:00:00" und der Timer stoppt weiter.

Hinweis:

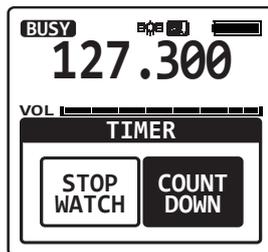
Sie können die Empfangsfrequenz während des Zählens ändern.

Wählen Sie das Tagnamenfeld mit der Taste [◀] oder [▶], und drücken Sie dann die [ENT]-Taste, um kurz das Abrufdisplay, das die verwendeten Frequenzen auflistet, auf dem Display anzuzeigen, damit Sie eine Frequenz mit der Taste [◀] oder [▶] aus der Liste auswählen oder die Frequenz mit dem DIAL-Drehregler ändern können.

ERWEITERTER BETRIEB

Verwenden des Countdown-Zählers

1. Die Taste **[MENU]** drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "TIMER" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



4. Die Uhrzeit mit dem Tastenfeld oder dem **DIAL**-Drehregler eingeben, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



Die Taste **[◀]** oder **[▶]** drücken, um den Cursor auf Stunde, Minute oder Sekunde zu bewegen.

Die Taste **[BACK]** drücken, um die eingegebene Zeit abzubrechen.

5. Um das Zählen zu beginnen, "START" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



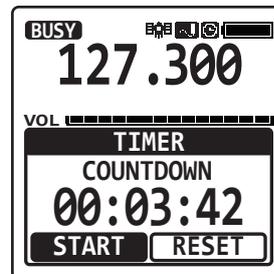
Die angezeigte Zeit verringert sich und "START" wechselt auf "STOP".

Das „🕒“-Symbol wird während des Zählens auf dem Display oben rechts angezeigt.



6. Um die Zählung zu stoppen, "STOP" auswählen, und die **[ENT]** Taste.

Um die Zählung fortzusetzen, "START" auswählen, geändert von "STOP", und die **[ENT]**-Taste drücken.



ERWEITERTER BETRIEB

7. Zum Löschen der Zählung "RESET" auf dem Display durch Drücken von [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT] Taste.

Die angezeigte Uhrzeit ändert sich auf "00:00:00" und der Timer stoppt.

Hinweis:

Sie können die Empfangsfrequenz während des Zählens ändern.

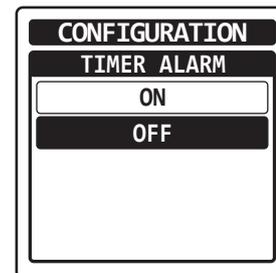
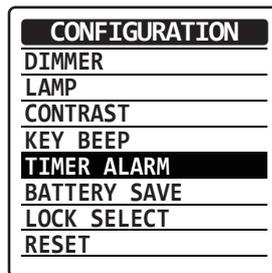
Wählen Sie das Tagnamenfeld mit der Taste [◀] oder [▶], und drücken Sie dann die [ENT]-Taste, um kurz das Abrufdisplay, das die verwendeten Frequenzen auflistet, auf dem Display anzuzeigen, damit Sie eine Frequenz mit der Taste [◀] oder [▶] aus der Liste auswählen oder die Frequenz mit dem **DIAL**-Drehregler ändern können.



- Wenn der Countdown-Timer "00:00:00" erreicht, sind die Signaltöne kontinuierlich und "Timer Alarm!" wird auf dem Display angezeigt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Signaltöne zu stoppen.



- Sie können den Alarm des Timers ohne Signaltöne einstellen. Wählen Sie "OFF" in der Option "TIMER ALARM" des Menüs CONFIGURATION (Konfiguration) im SETUP-Modus.

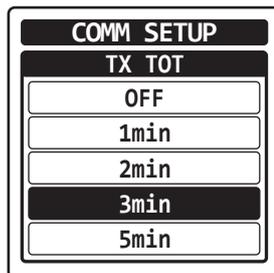
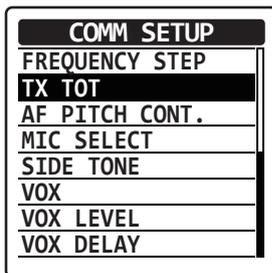


ERWEITERTER BETRIEB

TOT-Funktion

Der TOT (Timeout-Timer) schaltet das Funkgerät ab, nachdem die kontinuierliche Übertragung die programmierte Zeit überschreitet. Diese Funktion verhindert versehentliche Übertragung und senkt den Batterieverbrauch.

Zum Aktivieren des TOT die Option "1min", "2min", "3min", "5min" in der Option "TX TOT" des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.

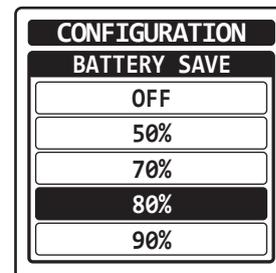
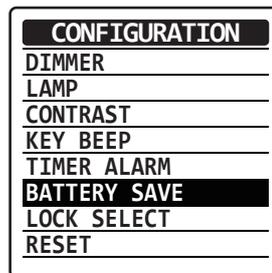


Batteriesparen während des Empfangs

Eine der wichtigen Funktionen des **FTA-750/FTA-550** ist seine Energiesparfunktion, die das Funkgerät eine Zeit lang in den "Schlafmodus" versetzt und es von Zeit zu Zeit "aufweckt", um zu prüfen, ob Aktivität vorliegt. Wenn jemand auf dem Kanal spricht, bleibt das **FTA-750/FTA-550** im „aktiven“ Modus und setzt dann seinen „Schlafzyklus“ fort. Diese Funktion verringert den Ruhestromverbrauch der Batterie erheblich.

Zum Aktivieren der Batteriesparfunktion eines der folgenden Intervallzeitverhältnisse in der Option "BATTERY SAVE" (Batteriesparfunktion) des Menüs CONFIGURATION (Konfiguration) im SETUP-Modus auswählen.

- 50% ... Schläft 100 ms nach 100 ms Wachzeit
- 70% ... Schläft 250 ms nach 100 ms Wachzeit
- 80% ... Schläft 450 ms nach 100 ms Wachzeit
- 90% ... Schläft 900 ms nach 100 ms Wachzeit

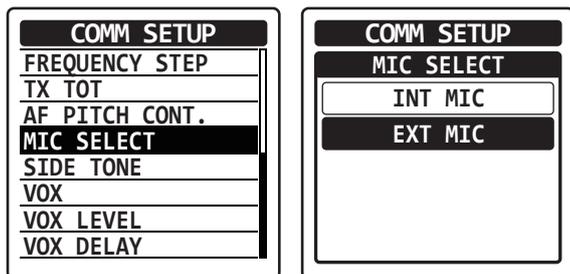


ERWEITERTER BETRIEB

Verwendung des Headset-Mikrofons

Wenn Sie das Mikrophon eines Luftfahrt-Headsets benutzen möchten, das Sie selbst vorbereitet haben, ändern Sie die Zuordnung des gesteuerten Mikrofons mit dem **PTT**-Schalter.

Zum Zuordnen des Headset-Mikrofons "EXT MIC" in der Option "MIC SELECT" (Mikrofonauswahl) des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.



Wenn ein optionales Luftfahrt-Headset angeschlossen ist, aktiviert der **PTT**-Schalter am Funkgerät das Headset-Mikrophon für die Übertragung.

Hinweis:

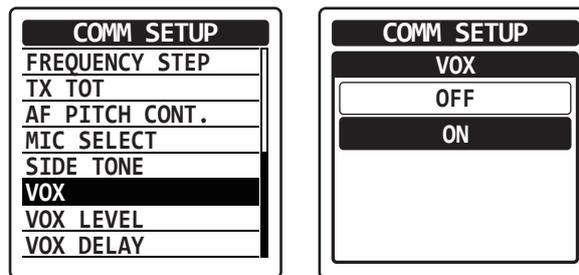
Wenn Sie es schwierig finden, den **PTT**-Schalter des Funkgeräts zu verwenden, empfehlen wir die Verwendung eines externen PTT-Schalters eines Drittanbieters. Siehe auch Seite 85 zu Details.

VOX-Betrieb

Wenn Sie beide Hände frei haben möchten, verwenden Sie ein Headset und aktivieren Sie das VOX-System (sprachaktivierte Umschaltung zwischen Senden und Empfang).

Hinweise:

- Das VOX-System funktioniert nicht, wenn nur das interne Mikrophon verwendet wird. Es muss ein externes Headset verwendet werden.
- Das VOX-System nicht aktivieren, wenn das optionale Mikrophon **SSM-10A** angeschlossen wird.
- Zum Aktivieren des VOX-Systems "ON" für die Option "VOX" des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.



Das "V"-Symbol, das angibt, dass das VOX-System aktiv ist, wird auf der rechten Seite der Kanalfrequenz angezeigt, wenn die Anzeige zum COM-Banddisplay zurückkehrt.

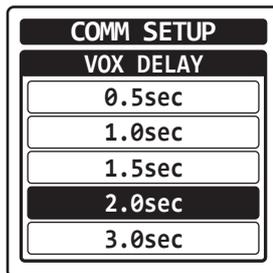
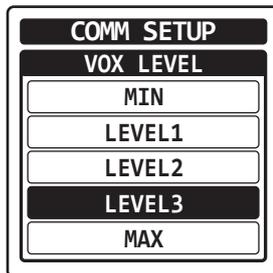
ERWEITERTER BETRIEB

- ❑ Zum Einstellen der VOX-Verstärkung einen der folgenden Verstärkungspegel in der Option "VOX LEVEL" des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.

MIN / LEVEL 1 /
LEVEL 2 / LEVEL 3 /
MAX

- ❑ Zum Einstellen der VOX-Verzögerung eine der folgenden Zeiten in der Option "VOX DELAY" (VOX-Verzögerung) des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.

0,5sec / 1,0sec /
1,5sec / 2,0sec /
3,0sec



Seitentonregelung

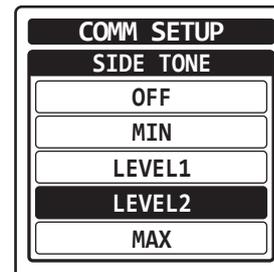
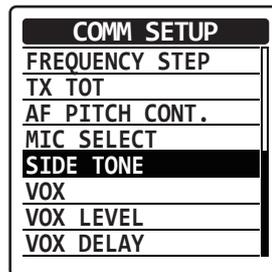
Bei Verwendung eines externen Headsets können Sie die eigene Stimme beim Sprechen in das Mikrofon durch den Kopfhörer überwachen.

Hinweis:

Die Seitentonfunktion nicht aktivieren, wenn das optionale Mikrofon **SSM-10A** angeschlossen wird.

- ❑ Zum Aktivieren der Überwachung Ihrer Stimme (Seitenton) einen der folgenden Seitentonpegel in der Option "SIDE TONE" des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.

MIN/LEVEL1/LEVEL2/MAX



- ❑ Zum kurzzeitigen Ändern des Seitentonpegels während der Überwachung den **DIAL**-Drehregler drehen und gleichzeitig den **PTT**-Schalter drücken und halten.

ERWEITERTER BETRIEB

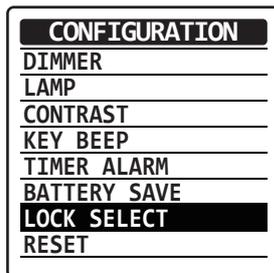
Funktion lock

Diese Funktion verhindert versehentliche Änderungen der Frequenzeinstellung und der Tastenfeldsteuerungen.

Einstellen der Sperrkonfiguration

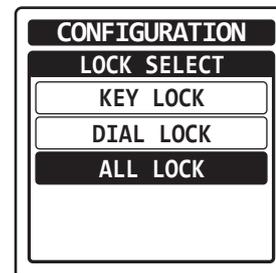
Sie können die Bedienelemente, die gesperrt werden, wählen.

1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "SETUP" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
3. "CONFIGURATION" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
4. "LOCK SELECT" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



5. Eine der folgenden Sperrkonfigurationen durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.

KEY LOCK /
DIAL LOCK /
ALL LOCK

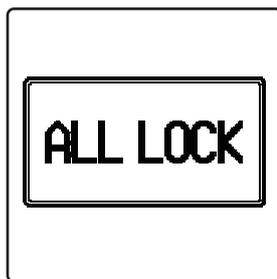
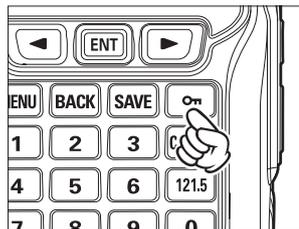


Die Einstellung wird festgelegt und die Anzeige kehrt zum Menü CONFIGURATION zurück.

Aktivieren der Sperrfunktion

- Die Taste [] drücken und halten.

Entsprechend der Einstellung der Sperrkonfiguration wird entweder "KEY LOCK", "DIAL LOCK" oder "ALL LOCK" 2 Sekunden lang auf dem Display angezeigt, und dann kehrt die Anzeige zurück zum vorherigen Display.

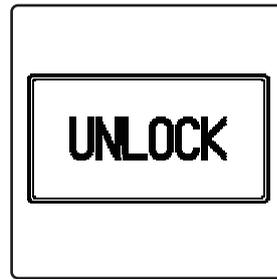


- Während das **FTA-750/FTA-550** gesperrt ist, sind die Bedienelemente mit dem **DIAL**-Drehregler und/oder die Tasten mit Ausnahme des **PTT**-Schalters, des **POWER**-Schalters und der Taste [121.5] deaktiviert.

Wenn der **DIAL**-Drehregler gedreht wird oder die Tasten gedrückt werden, wird "DIAL LOCK", "KEY LOCK" oder "ALL LOCK" 2 Sekunden lang auf dem Display angezeigt, und dann kehrt die Anzeige zurück zum vorherigen Display.

- Zum Ausschalten der Sperrfunktion die Taste [] erneut drücken und halten.

"UNLOCK" wird 2 Sekunden lang auf dem Display angezeigt, dann kehrt die Anzeige zum vorherigen Display zurück.

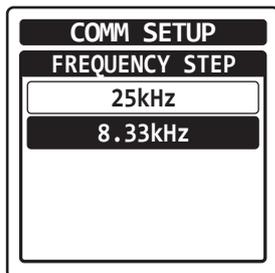
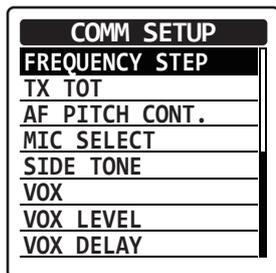


ERWEITERTER BETRIEB

Ändern der Kanalschrittweiten

Der Synthesizer des **FTA-750/FTA-550** bietet die Option, Kanalschritte von 8.33/25 kHz pro Schritt zu verwenden.

Das **FTA-750/FTA-550** ist mit vorgegebenen Kanalschritten von 25 kHz (NAV- und COM-Bänder) eingerichtet. Wenn Sie die Kanalschrittweite ändern müssen, wählen Sie "8.33kHz" in der Option "FREQUENCY STEP" (Frequenzeinrichtung) des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus aus.



Hinweise:

- Die Schritte von 8.33 kHz sind nur auf dem COM-Band verfügbar.
- Wenn Sie den Kanalschritt auf 8.33 Hz einstellen, weicht die Kanalanzeige von der tatsächlichen Betriebsfrequenz ab; siehe die Tabelle unten. Der Betreiber (Pilot, Tower, Flugsicherung usw.) nennt die Frequenz entsprechend der Anzeige des Displays.

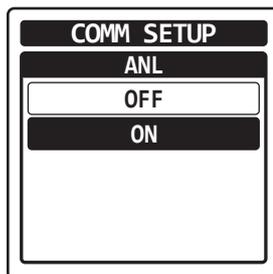
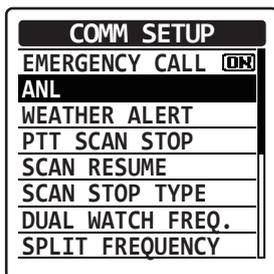
Betriebsfrequenz	Anzeige	
	8.33-kHz-Schritt	25-kHz-Schritt
1**.0000 MHz	1**.005	1**.000
1**.0083 MHz	1**.010	
1**.0166 MHz	1**.015	
1**.0250 MHz	1**.030	1**.025
1**.0333 MHz	1**.035	
1**.0416 MHz	1**.040	
1**.0500 MHz	1**.055	1**.050
1**.0583 MHz	1**.060	
1**.0666 MHz	1**.065	
1**.0750 MHz	1**.080	1**.075
1**.0833 MHz	1**.085	
1**.0916 MHz	1**.090	

- Die Nachbarkanalunterdrückung wird etwas verschlechtert, während in Kanalschritten von 8.33 kHz empfangen werden.

ANL-Funktion

Zur Reduzierung von Pulsrauschen, wie das, das von der Zündanlage eines Motors verursacht wird, kann sich die ANL-Funktion (Automatic Noise Limiter = Automatische Geräuschbegrenzung) als nützlich erweisen.

Zum Aktivieren des ANL "ON" für die Option "ANL" des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.



SPEICHERBETRIEB

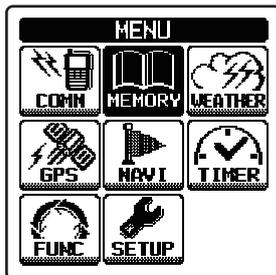
Das **FTA-750/FTA-550** bietet 200 benutzerprogrammierbare Speicher, die Informationen über Kanäle enthalten können, wie die Kanalfrequenz, Positionsinformationen, Kanaltag (Name) bis zu 15 Zeichen und Flag (Markierung zur Verfeinerung der Suche).

Die gespeicherten Kanäle können der Prioritätsgruppe zugeordnet werden, die mit bis zu 10 Zeichen benannt werden kann.

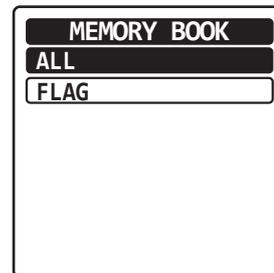
Das Speichersystem des **FTA-750/FTA-550** erlaubt das Speichern, Kennzeichnen und Abrufen von Kanalfrequenzen, die häufig benutzt werden.

Abrufen der Speicher

1. Die Taste **[MENU]** drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "MEMORY" (Speicher) auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



3. Eine Gruppe, zu der der gewünschte Kanal gehört, durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** gefolgt von der **[ENT]**-Taste auswählen.



- Die Speicherkanäle gehören zu einer der folgenden Gruppen.
 - ALL ... Gruppe, die alle Speicherkanäle einschließt.
 - FLAG ... Gruppe von Speicherkanälen, bei der die Option "Flag" beim Speichern auf "Yes" (Ja) eingestellt wurde.

SPEICHERBETRIEB

Die Frequenz und der Tagname des Kanals werden zuerst aufgeführt. "MR" gibt dann an, dass das FTA-750/FTA-550 im MR-Modus (Speicherabruf) ist, und der Gruppenname, der in Schritt 3 ausgewählt wurde, wird im oberen Feld des Displays angezeigt.

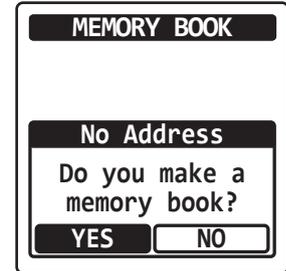
- Wenn der Kanal die Flageinstellung hat, wird das Symbol "P" links neben seinem Tagnamen angezeigt.
- Die Liste der Speicherkanäle wird ebenfalls unter dem VOL-Meter am Display angezeigt. Sie können zu der Liste gehen, indem Sie die [ENT]-Taste drücken, und dann einen der Kanäle in der Liste durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] gefolgt von der [ENT] -Taste auswählen und einstellen.



- Wenn Sie noch keinen Speicherkanal gespeichert haben, wird ein Dialogfeld mit dem Titel "No Address" (Keine Adresse) angezeigt, das Sie fragt, ob Sie einen Eintrag vornehmen möchten. Wählen Sie "YES" (Ja) und drücken Sie die [ENT]-Taste, um Speicherkanaleinträge hinzuzufügen.

Siehe Seite 53 zum detaillierten Verfahren zum Speichern von Kanalinformationen.

- Zum Verlassen des MR-Modus die Taste [COMM] drücken.



SPEICHERBETRIEB

Sofortige Speicherung

- Eine gewünschte Frequenz im COMM-Modus auswählen, dann die Taste [SAVE] drücken.

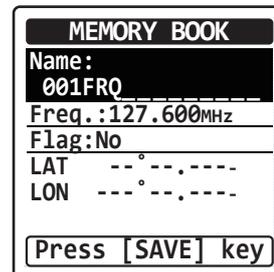
Die Frequenz wird gespeichert und ein automatisch zugeordneter Tagname wird auf dem Display angezeigt.



- Wenn Sie die zu speichernden Informationen anpassen möchten, drücken und halten Sie die Taste [SAVE]. Das Formular MEMORY BOOK wird angezeigt, auf dem der Kanalname (Tag), Frequenz, Flag und Positionsinformationen (wenn vorhanden) bereits eingetragen sind.

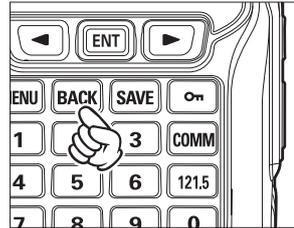
Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um die Option auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken.

Buchstaben oder Zahlen mit dem Tastenfeld oder dem DIAL-Drehregler eingeben, oder eine Einstellung mit der Taste [◀] oder [▶] auswählen, dann die [ENT]-Taste drücken. Nachdem alle Eingaben oder Änderungen erfolgt sind, "PRESS [SAVE] KEY" unten am Display mit der Taste [◀] oder [▶] auswählen, dann die [ENT]-Taste drücken, um sie im Speicher abzulegen.



SPEICHERBETRIEB

- Die Taste **[BACK]** drücken, um Änderungen oder Eingaben abzubrechen.



Hinweis:

Sie können Wetterkanäle nicht durch Drücken der Taste **[SAVE]** während des WX-Modus speichern.

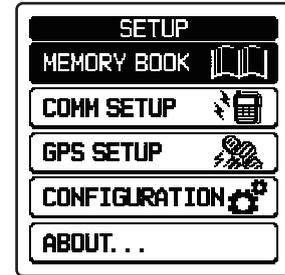
Wartung des Speichers

Hinzufügen neuer Adressen, Bearbeiten gespeicherter Informationen und Löschen der gespeicherten Adressen sind im SETUP-Modus möglich.

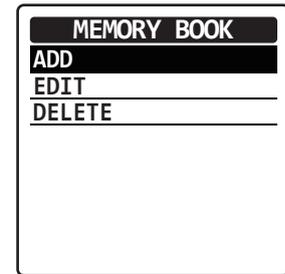
Hinzufügen von Einträgen

1. Die Taste **[MENU]** drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "SETUP" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.

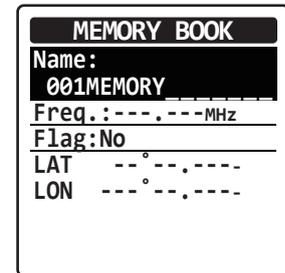
3. "MEMORY BOOK" (Speicherbuch) auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



4. "ADD" (Hinzufügen) durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



5. Die Option, Buchstaben und/oder Zahlen zur Eingabe auswählen, eine Einstellung auswählen und die Änderungen auf gleiche Weise wie die weiter oben beschriebene sofortige Speicherung speichern.



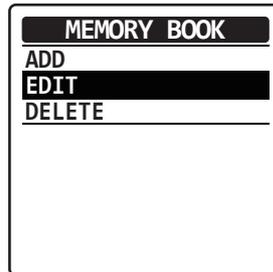
SPEICHERBETRIEB

Hinweise:

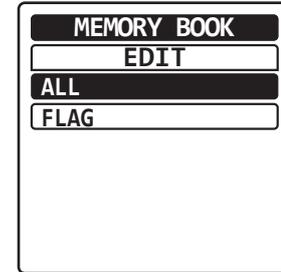
- Sie können die Eingabe von "Name" (Kanaltag) nicht auslassen.
- Sie müssen entweder "Freq." (Kanalfrequenz) oder "LAT" und "LON" (Positionsinformationen des Kanals) eingeben.

Bearbeiten der Informationen

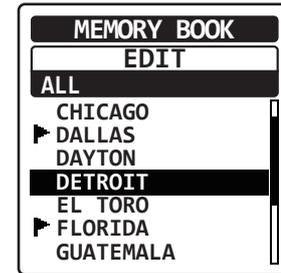
1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "SETUP" auf dem Display durch Drücken der Taste [**◀**] oder [**▶**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
3. "MEMORY BOOK" (Speicherbuch) auf dem Display durch Drücken der Taste [**◀**] oder [**▶**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
4. "EDIT" (Bearbeiten) durch Drücken der Taste [**◀**] oder [**▶**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



5. Die Taste [**◀**] oder [**▶**] drücken, um die Gruppe auszuwählen, die den zu bearbeitenden Eintrag enthält, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



6. Die Taste [**◀**] oder [**▶**] drücken, um den zu bearbeitenden Eintrag auszuwählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.

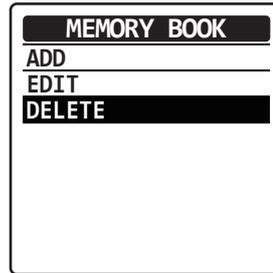


7. Die Option, Buchstaben und/oder Zahlen zur Eingabe auswählen, eine Einstellung auswählen und dann die Änderungen auf gleiche Weise wie die weiter oben beschriebene sofortige Speicherung speichern.

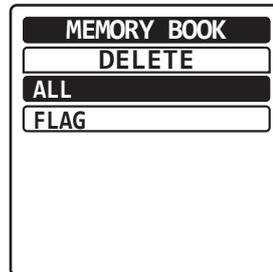
SPEICHERBETRIEB

Löschen des Speichers

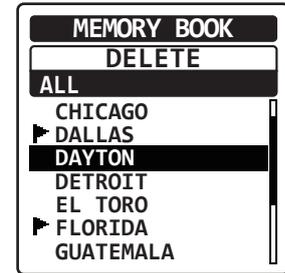
1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "SETUP" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. "MEMORY BOOK" (Speicherbuch) auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
4. "DELETE" (Löschen) durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



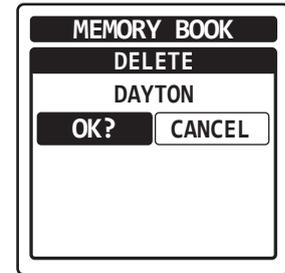
5. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um die Gruppe auszuwählen, die den zu löschenden Eintrag enthält, und dann die [ENT]-Taste drücken.



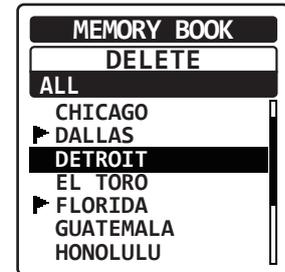
6. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um den zu löschenden Eintrag auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



7. "OK?" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



Die Anzeige kehrt nach Löschen des Eintrags aus dem Speicher zum vorherigen Bildschirm zurück.



SUCHLAUFBETRIEB

Mit dem **FTA-750/FTA-550** können aktive Kanäle automatisch in den COMM- (COM-Band), MR- und WX-Modi durchsucht werden. Der Suchlauf hält an, wenn er ein Signal findet, sodass Sie auf Wunsch auf dieser Frequenz mit der Station bzw. den Stationen sprechen können.

Suchlauf in allen Kanälen

1. Funkgerät auf den COMM-Modus einstellen.
2. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
3. "FUNC" auf dem Display durch Drücken der Taste [**◀**] oder [**▶**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
4. "SCAN" (Suchlauf) auf dem Display durch Drücken der Taste [**◀**] oder [**▶**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.

FUNCTION	
SCAN MEM	OFF
DUAL WATCH	OFF
SCAN	OFF
SPLIT	OFF
LOGGER	OFF

Der Suchlauf startet und die Anzeige kehrt zum COMM-Modusdisplay zurück.

- Der Suchlauf sucht Signale von der niedrigeren Frequenz zur höheren Frequenz.
- Wenn der Suchlauf ein Signal findet, hält der Suchlauf an und das Funkgerät bleibt auf diesem Kanal, bis das Signal verschwindet, und die Frequenzanzeige am Display blinkt.
- Nachdem das Signal verschwindet, wird der Suchlauf fortgesetzt.
- Zum Stoppen des Suchlaufs den **PTT**-Schalter drücken, oder erneut "SCAN" im Menü FUNCTION auswählen.

FUNCTION	
SCAN MEM	OFF
DUAL WATCH	OFF
SCAN	ON
SPLIT	OFF
LOGGER	OFF

Beim nächsten Aktivieren des Suchlaufs beginnt die Suche ab der Frequenz, bei der der Suchlauf beim letzten Mal gestoppt wurde.

Suchlauf der gekennzeichneten Kanäle

- ❑ Das Funkgerät auf den MR- oder WX-Modus einstellen, dann Schritte 2 bis 4 des Abschnitts “Suchlauf aller Kanäle” auf der vorherigen Seite durchführen.
Der Suchlauf startet und die Anzeige kehrt zum MR- oder WX-Modusdisplay zurück.
- ❑ Das **FTA-750/FTA-550** arbeitet auf gleiche Weise wie beim Suchlauf aller Kanäle, der auf der vorherigen Seite beschrieben wurde, mit der Ausnahme, dass er ein Signal nur auf den markierten Frequenzen sucht.

Hinweis:

Wenn Sie die Alarmfunktion bei Empfang des Wetterwarnungssignals über das Menü COMM SETUP im SETUP-Modus aktivieren, wird der letzte Wetterkanal immer abwechselnd mit den anderen Kanälen beobachtet.

Beispiel: Wenn der letzte Wetterkanal WX03 ist, sucht das Funkgerät in der folgenden Reihenfolge.

MEM001 → WX03 → MEM002 → WX03 →
MEM003 → WX03 ...

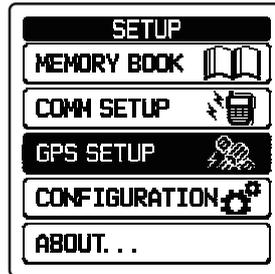
Die Frequenz des letzten Wetterkanals wird jedoch erst angezeigt, wenn der Suchlauf das Wetterwarnungssignal findet.

GPS-FUNKTION (NUR FTA-750)

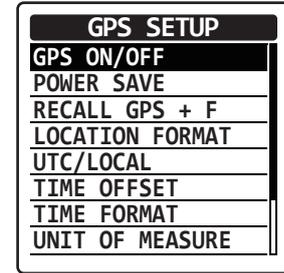
Das **FTA-750** verfügt über ein internes GPS-Empfangsmodul, um jederzeit Positionsinformationen zu empfangen und anzuzeigen. Die Positionsinformationen der eigenen Station sowie der empfangenen Stationen können gespeichert und zur späteren Navigation verwendet werden.

Aktivieren des GPS-Moduls

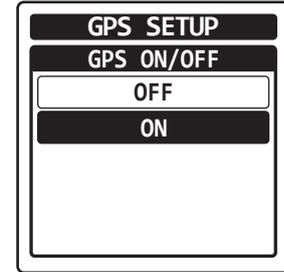
1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "SETUP" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
3. "GPS SETUP" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



4. "GPS ON/OFF" auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



5. "ON" (Ein) auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken. Das GPS-Modul wird eingeschaltet und die Anzeige kehrt zum Menü GPS SETUP zurück.



Das „“-Symbol wird oben am Display angezeigt, wenn zum Display des COMM-, MR- oder eines anderen Betriebsmodus zurückgekehrt wird.

Hinweise:

- Das GPS-Modul ist in Grundeinstellung eingeschaltet.
- Zum Verringern des Stromverbrauchs wird empfohlen, das GPS-Modul auszuschalten, wenn es nicht benötigt wird.

GPS-FUNKTION (NUR FTA-750)

Anzeigen der Positionsinformationen

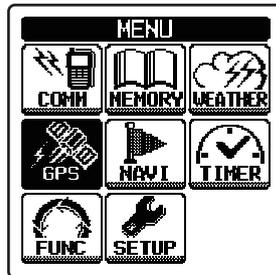
Sie können aus drei Optionen wählen, wie die Positionsinformationen angezeigt werden sollen: numerisch, Kompass und numerisch mit GPS-Status.

Hinweise:

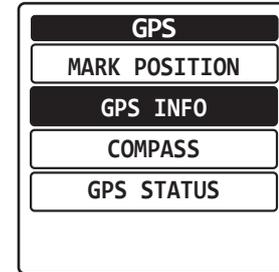
- Sie können die Einheit der angezeigten Messungen über den SETUP-Modus ändern.
- Sie können die Zeitzone und die Zeitverschiebung über den SETUP-Modus festlegen.
- Die Positionsinformationen werden mit dem Displaytyp angezeigt, den Sie beim letzten Mal vor Wechsel der Betriebsart oder Ausschalten gewählt haben.

Numerische Anzeige

1. Die Taste **[MENU]** drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "GPS" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



3. "GPS INFO" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



Der Längen- und Breitengrad der aktuellen Position, COG (Course over Ground = Weg über Grund), SOG (Speed over Ground = Geschwindigkeit über Grund), Höhe und das Datum werden unter dem VOL-Meter auf dem Display angezeigt.



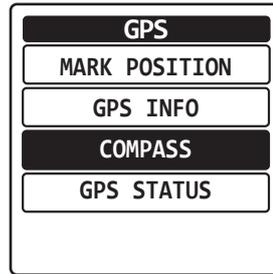
Hinweis:

Der Energiesparbetrieb des GPS-Moduls ist deaktiviert, während die Positionsinformationen angezeigt werden.

GPS-FUNKTION (NUR FTA-750)

Kompassanzeige

1. Die Taste **[MENU]** drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "GPS" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.
3. "COMPASS" (Kompass) auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



Der Kompass mit der Kursrichtung oben, COG (Course over Ground = Weg über Grund), SOG (Speed over Ground = Geschwindigkeit über Grund), Höhe und das Datum werden unter dem VOL-Meter auf dem Display angezeigt.

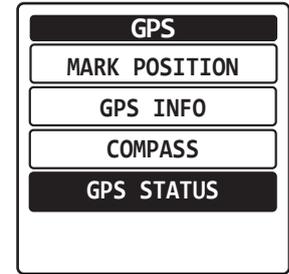


Hinweis:

Der Energiesparbetrieb des GPS-Moduls ist deaktiviert, während die Positionsinformationen angezeigt werden.

Numerische Anzeige mit GPS-Status

1. Die Taste **[MENU]** drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "GPS" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.
3. "GPS STATUS" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



Der Längen- und Breitengrad der aktuellen Position, ein Radar-Scope mit der Position der erfassten GPS-Satelliten, Balken, die die Signalstärke der erfassten GPS-Satelliten angeben, und das Datum werden unter dem VOL-Meter auf dem Display angezeigt.



GPS-FUNKTION (NUR FTA-750)

Speichern der Positionsinformationen

Sie können die Positionsinformationen zu einem bestimmten Zeitpunkt im Speicherbuch des Funkgeräts speichern.

1. Die Taste **[MENU]** drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "GPS" auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.
3. "MARK POSITION" (Position kennzeichnen) auf dem Display durch Drücken der Taste **[◀]** oder **[▶]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.

GPS
MARK POSITION
GPS INFO
COMPASS
GPS STATUS

Das Formular MARK POSITION (Position kennzeichnen) mit dem Namen (Tag), der Frequenz, dem Gruppentag und aktuellen Positionsinformationen bereits eingetragen wird angezeigt.

GPS
MARK POSITION
Name: 001MARK
Freq.:133.800MHz
Flag:No
LAT 33°56.325N
LON 118°24.225W
Press [SAVE] key

- Wenn Sie die Elemente auf dem Formular nicht ändern müssen, drücken Sie die Taste **[SAVE]**. Die Positionsinformationen werden im Speicher abgelegt und die Anzeige kehrt zu dem Display zurück, das vor Aufrufen des Menümodus angezeigt wurde.
- Wenn Sie eines der Elemente auf dem Formular ändern oder eingeben möchten, drücken Sie die Taste **[◀]** oder **[▶]**, um das Element auszuwählen, und drücken Sie dann die **[ENT]**-Taste.
Buchstaben und/oder Zahlen mit dem Tastenfeld oder dem **DIAL**-Drehregler eingeben, dann die **[ENT]**-Taste drücken. Nachdem alle Eingaben oder Änderungen erfolgt sind, die Taste **[SAVE]** drücken, um sie im Speicher abzulegen.
- Die Taste **[BACK]** (Zurück) drücken, um die Änderungen oder Eingaben abzubrechen.

GPS-FUNKTION (NUR FTA-750)

Aufzeichnen der Positionsinformationen

Das **FTA-750** schließt einen Logger für Positionsinformationen ein, mit dem Sie Ihre Position in regelmäßigen Abständen aufzeichnen können.

1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. “FUNC” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
3. “LOGGER” auf dem Display durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.

FUNCTION	
SCAN MEM	OFF
DUAL WATCH	OFF
SCAN	OFF
SPLIT	OFF
LOGGER	OFF

Die Aufzeichnung beginnt und die Anzeige kehrt zum vorherigen Display mit dem Symbol “” oben in der Anzeige zurück.

- ❑ Sie können die Intervallzeit der Aufzeichnung über den SETUP-Modus ändern.

Hinweise:

- Der Energiesparbetrieb des GPS-Moduls ist deaktiviert, während der Logger aktiviert ist.
- Zur Verwendung der Aufzeichnungen das **FTA-750** mit einem PC verbinden und die Logdaten mithilfe der PC-Programmiersoftware **YCE01** (die Software **YCE01** kann von der YAESU-Website heruntergeladen werden) aus dem Funkgerät auslesen.

Loggerbetriebswarnung

- Wenn der Speicher für Logdaten voll wird, sind drei Signaltöne zu hören und eine Warnmeldung wird angezeigt.
Anschließend funktioniert der Logger erst weiter, wenn die Logdaten im Speicher gelöscht worden sind.
- Wenn der Logger aus irgendeinem Grund nicht aufzeichnen kann, sind drei Signaltöne zu hören und eine Warnmeldung wird angezeigt.
Anschließend funktioniert der Logger nicht mehr.
- Eine Fehlermeldung wird angezeigt, wenn das Funkgerät die Logdaten im Speicher während des Betriebs nach der Warnung vor vollem Speicher (siehe oben) oder im SETUP-Modus (siehe Seite 77) nicht löschen kann.

WEGPUNKTNAVIGATION (NUR FTA-750)

Die Navigationsfunktion des **FTA-750** wird über einen Kompass präsentiert, der Ihnen hilft, das Ziel und Ihre Kursrichtung auf einen Blick herauszufinden.

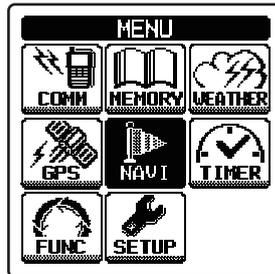
Das Ziel kann aus den Speicherkanälen und der Liste mit Punkten, die Sie zuvor ausgewählt haben, ausgewählt werden, oder kann direkt angegeben werden.

Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass das interne GPS-Modul aktiviert worden ist, bevor Sie die Navigation verwenden.
- Die Navigation funktioniert nicht, wenn eine unzureichende Zahl von GPS-Satelliten erfasst worden sind, um die Position abrufen zu können.

Aufruf des Navigationsmodus (NAVI)

- “NAVI” auf dem Display MENU durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



Das Kompassdisplay einschließlich des beim letzten Mal ausgewählten Ziels wird angezeigt, wenn Sie es nicht erreichen, bevor die Betriebsart gewechselt oder das Funkgerät ausgeschaltet wird.



- ① E Kompassrose
 - ② Kursanzeige
 - ③ Zielanzeige
 - ④ Tagname des Ziels
 - ⑤ DST (Distanz)
 - ⑥ COG (Course over Ground)
 - ⑦ SOG (Speed over Ground)
- Die Kompassrose dreht sich, um die Kursrichtung anzuzeigen.

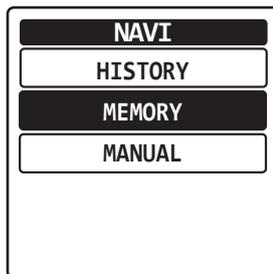
WEGPUNKTNAVIGATION (NUR FTA-750)

Festlegen des Ziels

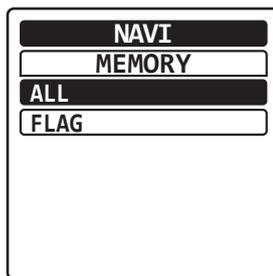
Wenn das Funkgerät zum ersten Mal in den NAVI-Modus geht oder wenn Sie beim letzten Mal das Ziel während des NAVI-Modus erreicht haben, wird das Menü NAVI nach Auswahl von "NAVI" auf dem Display MENU angezeigt.

Auswahl aus dem Speicher

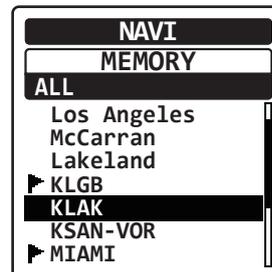
1. "MEMORY" im Menü NAVI durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, dann die [ENT]-Taste drücken.



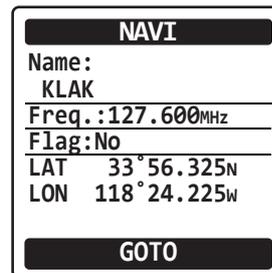
2. Eine Gruppe, zu der die gewünschte Station zugeordnet ist, durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



3. Eine Station aus der Stationsliste der Gruppe durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



Die Informationen der ausgewählten Station werden zusammen mit einem dunkel unterlegten "GOTO" unten angezeigt.



4. Die [ENT]-Taste drücken.
Das Kompassdisplay wird angezeigt.

Auswahl aus dem Verlauf

- "History" (Verlauf) im Menü NAVI auswählen, und dann die gewünschte Station auf gleiche Weise wie Schritte 3 und 4 oben auswählen und einstellen.

WEGPUNKTNAVIGATION (NUR FTA-750)

Direkte Angabe der Position

1. "MANUAL" im Menü NAVI durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, dann die [ENT]-Taste drücken.

NAVI
HISTORY
MEMORY
MANUAL

2. Das Feld "LAT" (Breitengrad) und "LON" (Längengrad) durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

NAVI
Name: 001WPT_____
Freq.:----.---MHz
Flag:No
LAT --°--'---"
LON ---°--'---"
GOTO
SAVE AND GOTO

3. Buchstaben und Zahlen mit dem Tastenfeld oder dem **DIAL**-Drehregler eingeben, dann die [ENT]-Taste drücken.

Der Cursor bewegt sich zur nächsten Ziffer der Positionsinformationen.

NAVI
POSITION
LAT <input type="checkbox"/> ° ---' ---"
LON ---° ---' ---"
FINISH

4. Schritt 3 wiederholen, um alle Ziffern der Positionsinformationen einzugeben.

Wenn Sie einen Fehler korrigieren möchten, drücken Sie die Taste [◀] oder [▶], um den Cursor zu der Ziffer zu bewegen, die geändert werden soll, dann Schritt 3 erneut durchführen.

5. "FINISH" (Ende) durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Die eingegebenen Informationen werden zusammen mit einem dunkel unterlegten **GOTO** unten angezeigt.

NAVI
Name: 001WPT_____
Freq.:----.---MHz
Flag:No
LAT 33°56.325N
LON 118°24.225W
GOTO
SAVE AND GOTO

6. Die [ENT]-Taste drücken.

Das Kompassdisplay wird angezeigt.

WEGPUNKTNAVIGATION (NUR FTA-750)

- ❑ Sie können die eingegebenen Informationen im Speicher des Funkgeräts durch Auswahl von “SAVE AND GOTO” vor Schritt 6 oben speichern.
- ❑ Sie können den eingegebenen Informationen einen individuellen Tagnamen geben und sie vor Schritt 6 auf gleiche Weise wie in Schritten 2 bis 5 einer gewünschten Gruppe zuordnen.

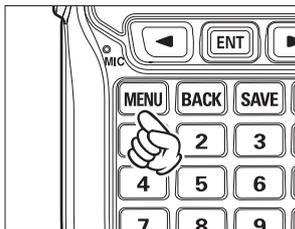
SETUP-MODUS

Hinweis:

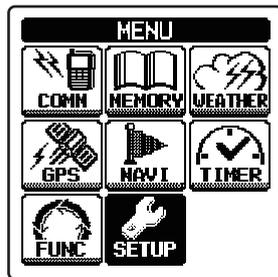
Wir empfehlen nicht, die Grundeinstellungen zu ändern, bis Sie mit der Bedienung des **FTA-750/FTA-550** vertraut sind.

Basisfunktionen

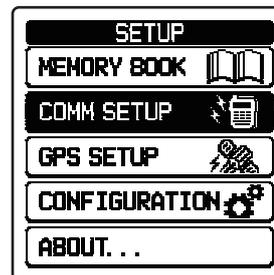
1. Die Taste [MENU] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.



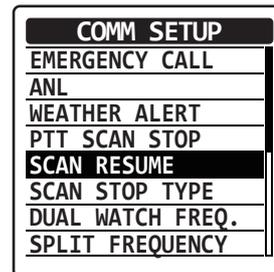
2. "NAVI" auf dem Display MENU durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



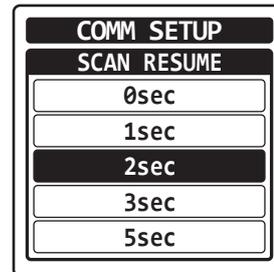
3. Die Option im Menü SETUP durch Drücken der Taste [◀] oder [▶] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. Wählen Sie die Option, deren Einstellungen Sie anzeigen und/oder ändern möchten, indem Sie die Taste [◀] oder [▶] drücken, und dann die [ENT]-Taste drücken.



5. Auf dem Display für jede Option Einstellungen eingeben oder auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken, um die neuen Einstellungen festzulegen.



SETUP-MODUS

Menüoptionen

○ MEMORY BOOK

Sie können die Frequenzen oder Positionen mit einem Tagnamen im Speicher des Funkgeräts speichern und die gespeicherten Einträge erhalten.

○ COMM SETUP

Sie können die Funktionen des Funkgeräts im COMM-Modus festlegen und einstellen.

○ GPS SETUP (nur FTA-750)

Sie können die Funktionen des Funkgeräts im GPS-Modus festlegen und einstellen.

○ CONFIGURATION

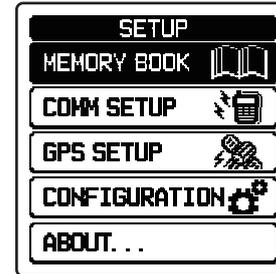
Sie können die verschiedenen Bedingungen des Funkgeräts festlegen und einstellen.

○ ABOUT..

Sie können die Version der Software bestätigen, die gegenwärtig im Funkgerät installiert ist.

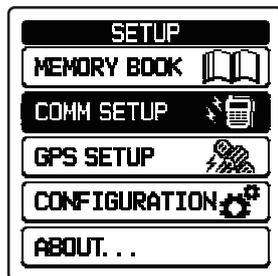
Wartung des Speichers

Siehe Seiten 53 bis 55 zu Details.



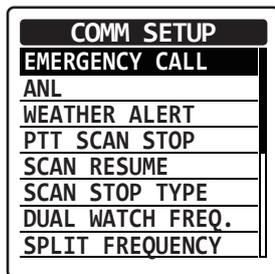
SETUP-MODUS

Einstellung des Betriebs im COMM-Modus



Ein-/Ausschalten des Notrufs

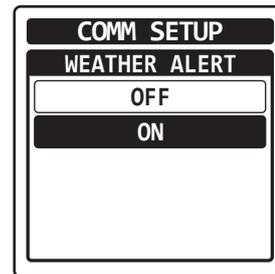
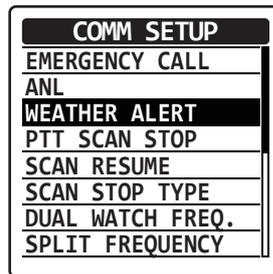
Sie können den schnellen Zugriff auf die Notruffrequenz 121.500 MHz aktivieren oder deaktivieren (siehe auch Seite 21).



Ein-/Ausschalten des automatischen Geräuschbegrenzers Siehe Seite 49 zu Details.

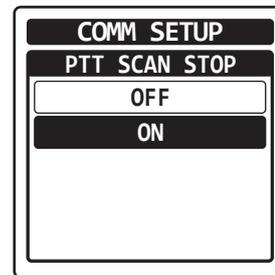
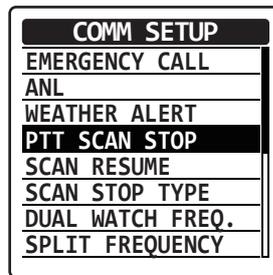
Ein-/Ausschalten der Wetterwarnung

Sie können die Alarmfunktion beim Empfang des Wetterwarnungssignals aktivieren oder deaktivieren (siehe auch Seite 36).



Ein-/Ausschalten des Suchlaufstopps mit dem PTT

Sie können den **PTT**-Schalter während des Suchlaufbetriebs sperren (siehe auch Seite 56).



SETUP-MODUS

Einstellen der Suchlauffortsetzzeit

Sie können eine Wartezeit auswählen, bis der Suchlauf fortgesetzt wird, nachdem das gefundene Signal verschwindet (siehe auch Seite 55).

COMM SETUP
EMERGENCY CALL
ANL
WEATHER ALERT
PTT SCAN STOP
SCAN RESUME
SCAN STOP TYPE
DUAL WATCH FREQ.
SPLIT FREQUENCY

COMM SETUP
SCAN RESUME
0sec
1sec
2sec
3sec
5sec

Einstellen des Betriebs nach Stoppen des Suchlaufs

Sie können eine der nachstehenden Funktionen auswählen, wenn während eines Suchlaufs ein Signal gefunden wird (siehe auch Seite 56).

BUSY STOP ... Bleibt auf der Frequenz und setzt den Suchlauf nicht fort.

5sec STOP ... Bleibt 5 Sekunden lang auf der Frequenz und setzt den Suchlauf dann fort.

10sec STOP ... Bleibt 10 Sekunden lang auf der Frequenz und setzt den Suchlauf dann fort.

COMM SETUP
EMERGENCY CALL
ANL
WEATHER ALERT
PTT SCAN STOP
SCAN RESUME
SCAN STOP TYPE
DUAL WATCH FREQ.
SPLIT FREQUENCY

COMM SETUP
SCAN STOP TYPE
BUSY STOP
5sec STOP
10sec STOP

SETUP-MODUS

Einstellen der abgerufenen Frequenz für die Dual-Watch-Funktion

Siehe Seite 37 zu Details.

Einstellen der Sendefrequenz während des NAV-Bandempfangs

Siehe Seite 33 zu Details.

Einstellen des Frequenzschritts zum Tunen

Siehe Seite 48 zu Details.

Einstellen des Time-Out-Timers zur Übertragung

Siehe Seite 43 zu Details.

Einstellen des Audiofilters des Empfängers

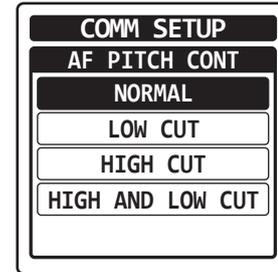
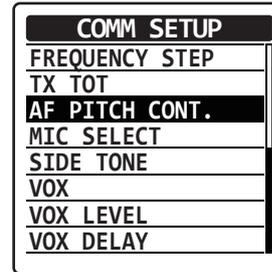
Sie können die Funktion des Audiofilters aus den folgenden 4 Typen auswählen.

NORMAL ... Kein Filtern.

LOW CUT ... Sperrt den niedrigeren Tonbereich.

HIGH CUT ... Sperrt den höheren Tonbereich.

HIGH AND LOW CUT ... Sperrt die niedrigeren und höheren Tonbereiche.



SETUP-MODUS

Einstellen der Mikrofonkonfiguration

Siehe Seite 44 zu Details.

Einstellen des Seitentonbetriebs

Siehe Seite 45 zu Details.

Ein-/Ausschalten des VOX-Betriebs

Siehe Seite 44 zu Details.

Einstellen der Empfindlichkeit des VOX-Systems

Siehe Seite 45 zu Details.

Einstellen der Erfassungszeit des VOX-Systems

Siehe Seite 45 zu Details.

Einstellen des GPS-Modusbetriebs (Nur FTA-750)



Ein-/Ausschalten des internen GPS-Moduls

Siehe Seite 59 zu Details.

SETUP-MODUS

Einstellen des Energiesparbetriebs des internen GPS-Moduls

Sie können eine Intervallzeit des periodischen Betriebs des GPS-Moduls auswählen, um den Batterieverbrauch zu reduzieren (siehe auch Seiten 60, 61, 63).

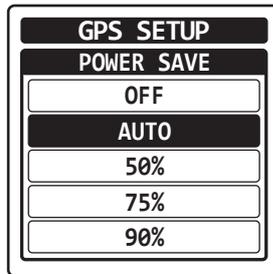
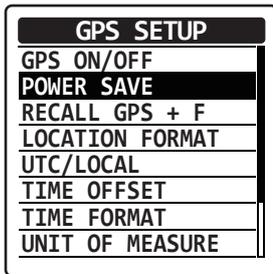
OFF ... Jederzeit in Betrieb.

AUTO ... Im "Schlafmodus", bis ein GPS-Signal empfangen wird oder das Funkgerät in den GPS- oder NAVI-Modus geht.

50% ... Nach 3 Sekunden Betrieb 3 Sekunden lang im "Schlafmodus".

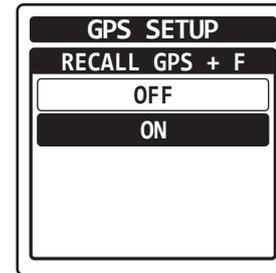
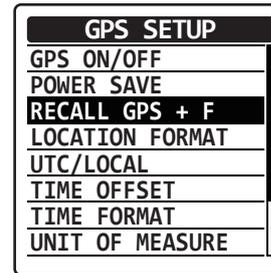
75% ... Nach 9 Sekunden Betrieb 3 Sekunden lang im "Schlafmodus".

90% ... Nach 27 Sekunden Betrieb 3 Sekunden lang im "Schlafmodus".



Ein-/Ausschalten des Abrufs der Frequenz während des NAVI-Modus

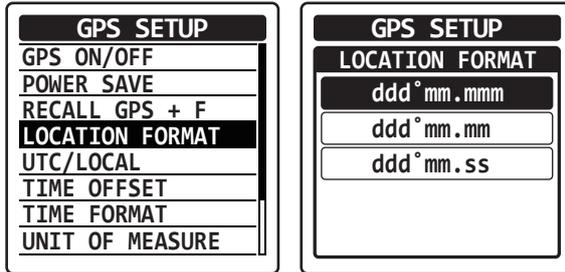
Sie können das Funkgerät auf die Frequenz der gekennzeichneten Position einstellen, die als das Ziel der Wegpunktnavigation festgelegt ist, wenn die Position mit ihrer Frequenz gespeichert worden ist.



SETUP-MODUS

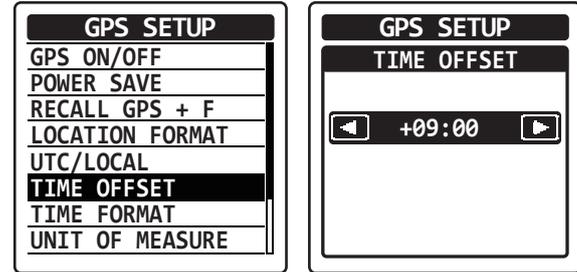
Einstellen des Schreibformats der Position

Sie können das Koordinatensystem für Positionsinformationen auf dem Display auswählen (siehe auch Seite 60).



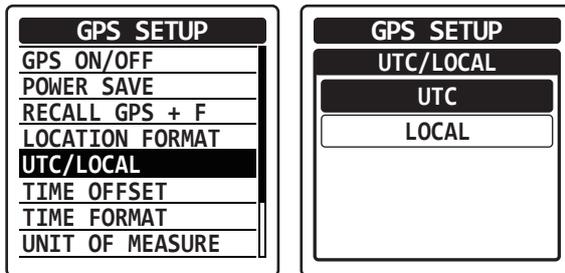
Einstellen der Zeitverschiebung

Sie müssen die Zeitverschiebung des aktuellen Aufenthaltslands einstellen, wenn die lokale Zeit gewählt wird (siehe auch Seite 60).



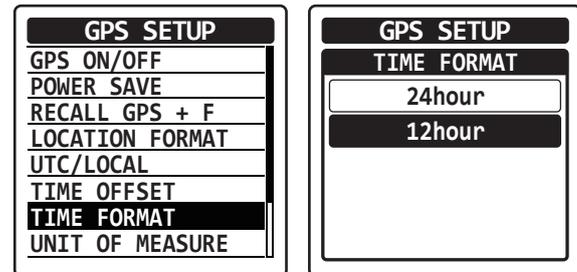
Einstellen der Zeitzone

Sie können wählen, entweder die UTC-Zeit (Universal Time Coordinated = Koordinierte Weltzeit) oder die lokale Zeit auf dem Display anzeigen zu lassen (siehe auch Seite 60).



Einstellen des Schreibformats der Zeit

Sie können wählen, entweder das 24-Stunden- oder 12-Stunden-Zeitformat auf dem Display anzeigen zu lassen (siehe auch Seite 60).



SETUP-MODUS

Einstellen der Maßeinheit

Sie können die Einheit zur Anzeige von Geschwindigkeit, Entfernung und Höhe auf dem Display auswählen (siehe auch Seite 60).

GPS SETUP
GPS ON/OFF
POWER SAVE
RECALL GPS + F
LOCATION FORMAT
UTC/LOCAL
TIME OFFSET
TIME FORMAT
UNIT OF MEASURE

GPS SETUP
UNIT OF MEASURE
SPEED kts
DISTANCE sm
ALTITUDE ft

GPS SETUP
SPEED
knots
mile/h
km/h

GPS SETUP
UNIT OF MEASURE
SPEED kts
DISTANCE sm
ALTITUDE ft

GPS SETUP
DISTANCE
statute mile
nautical mile
km

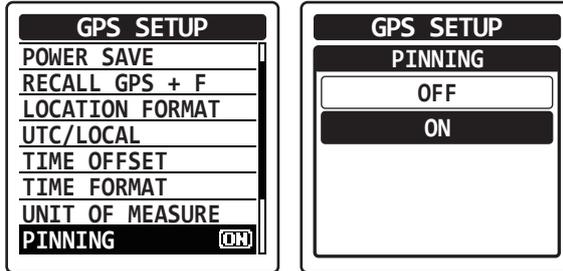
GPS SETUP
UNIT OF MEASURE
SPEED kts
DISTANCE sm
ALTITUDE ft

GPS SETUP
ALTITUDE
feet
meter

SETUP-MODUS

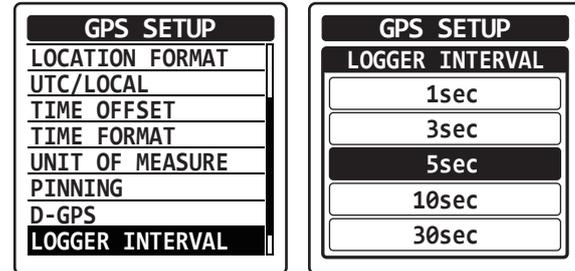
Ein-/Ausschalten des Pinning

Sie können die Aktualisierung der Positionsinformationen aktivieren oder deaktivieren, wenn Sie eine bestimmte Zeit an einem Ort bleiben.



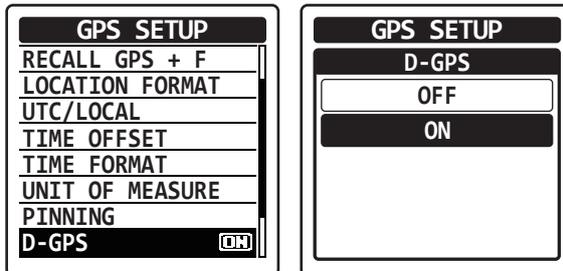
Einstellen der Intervallzeit zur Protokollierung

Sie können eine Zeit zur Aufzeichnung der vom GPS abgerufenen Positionsinformationen auswählen (siehe auch Seite 63).



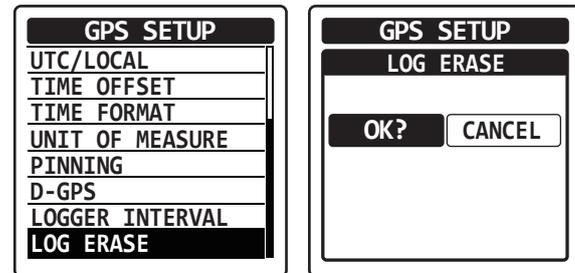
Ein-/Ausschalten der differentiellen GPS-Funktion

Sie können das SBAS (Satellite-Based Augmentation System = satellitengestütztes Erweiterungssystem) verwenden, während die Positionsinformationen abgerufen werden.



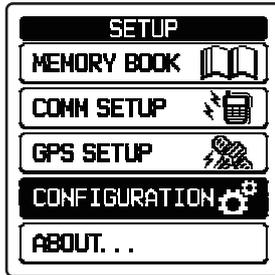
Löschen des Logs

Sie können die Aufzeichnungen der vom GPS abgerufenen Positionsinformationen löschen (siehe auch Seite 63).



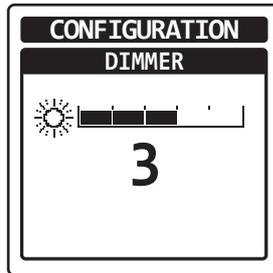
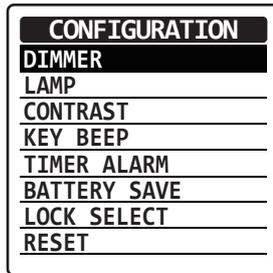
SETUP-MODUS

Einstellen des Betriebs und der Konfiguration des Funkgeräts



Einstellen der Helligkeit des Displays

Sie können den Dimmer in 5 Stufen einstellen.



Einstellen der Lampe des Displays

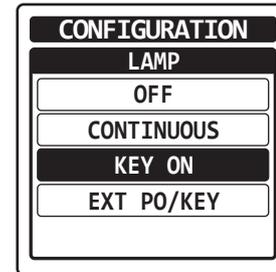
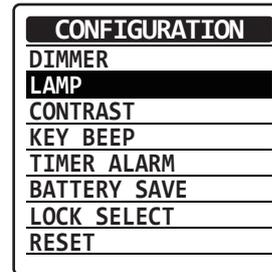
Sie können die Funktion der Displaybeleuchtung aus den folgenden 4 Typen auswählen.

OFF ... Keine Beleuchtung.

CONTINUOUS ... Beleuchtung jederzeit eingeschaltet.

KEY ON ... Beleuchtung 5 Sekunden lang bei Drücken einer Taste.

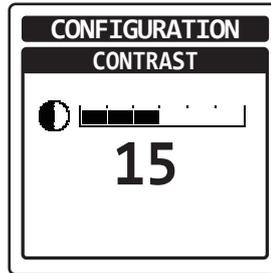
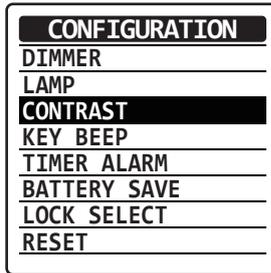
EXT PO/KEY ... Beleuchtung 5 Sekunden lang bei Drücken einer Taste oder Beleuchtung jederzeit, wenn die Buchse **EXT DC** mit Strom versorgt wird.



SETUP-MODUS

Einstellen des Kontrasts des Displays

Sie können den Kontrast in 30 Stufen einstellen.



Ein-/Ausschalten des Timeralarms

Siehe Seite 42 zu Details.

Einstellen des Energiesparbetriebs

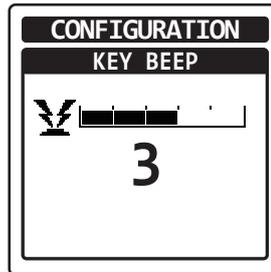
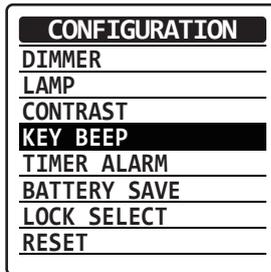
Siehe Seite 43 zu Details.

Einstellen der Sperrkonfiguration

Siehe Seite 46 zu Details.

Einstellen der Lautstärke der Tastentöne

Sie können die Lautstärke in 5 Stufen einstellen.



SETUP-MODUS

Zurücksetzen des Funkgeräts

Sie können die Speicher und Einstellungen der Menükategorien unabhängig oder gleichzeitig initialisieren (siehe auch Seiten 25 und 26).

FUNCTION ... Initialisiert die Ein-/Aus-Einstellungen des Menüs FUNCTION.

MEMORY ... Löscht die Einträge im Speicher.

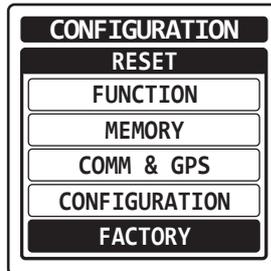
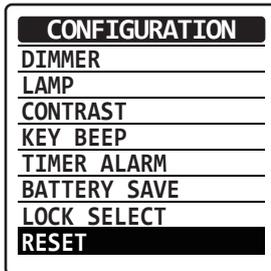
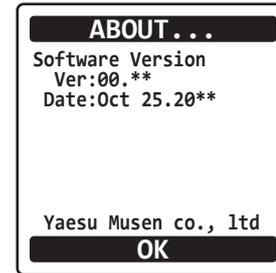
COMM & GPS ... Initialisiert die Einstellungen in den Menüs COMM SETUP und GPS SETUP.

CONFIGURATION ... Initialisiert die Einstellungen im Menü CONFIGURATION.

FACTORY ... Setzt das Funkgerät auf die Werkseinstellungen zurück.

Info über das Funkgerät

Sie können die Version der Software bestätigen, die gegenwärtig im Funkgerät installiert ist.



SETUP-MODUS

Übersicht des SETUP-Menüs

MEMORY BOOK

Item	Beschreibung	Grundeinstellung
ADD	Hinzufügen neuer Kanäle oder Ziele	-
EDIT	Bearbeiten gespeicherter Informationen	-
DELETE	Löschen des gespeicherten Kanals oder Ziels	-

COMM SETUP

Item	Beschreibung	Grundeinstellung
EMERGENCY CALL	Ein-/Ausschalten des Notrufs	ON
ANL	Ein-/Ausschalten des automatischen Geräuschbegrenzers	OFF
WEATHER ALERT	Ein-/Ausschalten der Wetterwarnung	OFF
PTT SCAN STOP	Ein-/Ausschalten des Suchlaufstopps mit dem PTT	ON
SCAN RESUME	Einstellen der Suchlaufstartzeit	3sec
SCAN STOP TYPE	Einstellen des Betriebs nach Stoppen des Suchlaufs	BUSY STOP
DUAL WATCH FREQ.	Einstellen der abgerufenen Frequenz für die Dual-Watch-Funktion	-
SPLIT FREQUENCY	Einstellen der Sendefrequenz während des NAV-Bandempfangs	-

Item	Beschreibung	Grundeinstellung
FREQUENCY STEP	Einstellen des Frequenzschritts zum Tunen	25 kHz
TX TOT	Einstellen des Time-Out-Timers zur Übertragung	5 min
AF PITCH CONT.	Einstellen des Audiofilters des Empfängers	NORMAL
MIC SELECT	Einstellen der Mikrofonkonfiguration	INT MIC
SIDE TONE	Einstellen des Seitentonbetriebs	OFF
VOX	Ein-/Ausschalten des VOX-Betriebs	OFF
VOX LEVEL	Einstellen der Empfindlichkeit des VOX-Systems	LEVEL 2
VOX DELAY	Einstellen der Erfassungszeit des VOX-Systems	1,5sec

SETUP-MODUS

GPS SETUP (nur FTA-750)

Item	Beschreibung	Grundeinstellung	
GPS ON/OFF	Ein-/Ausschalten des internen GPS-Moduls	ON	
POWER SAVE	Einstellen des Energiesparbetriebs des internen GPS-Moduls	AUTO	
RECALL GPS + F	Ein-/Ausschalten des Abrufs der Frequenz während des NAVI-Modus	OFF	
LOCATION FORMAT	Einstellen des Schreibformats der Position	ddd°mm. mmm	
UTC/LOCAL	Einstellen der Zeitzone	UTC	
ZEITVERSCHIEBUNG (Time Offset)	Einstellen der Zeitverschiebung	0:00	
UHRZEITFORMAT (Time Format)	Einstellen des Schreibformats der Zeit	24 Stunden	
MASSEINHEIT	SPEED (GESCHWINDIGKEIT)	Einstellen der Maßeinheit	
	ENTFERNUNG		Knoten
	ALTITUDE (HÖHE)		Seemeile
		Fuß	
PINNING	Ein-/Ausschalten des Pinning	OFF	
D-GPS	Ein-/Ausschalten der differentiellen GPS-Funktion	ON	
LOGGER INTERVAL	Einstellen der Intervallzeit zur Protokollierung	5sec	
LOG ERASE	Löschen des Logs	-	

CONFIGURATION

Item	Beschreibung	Grundeinstellung
DIMMER	Einstellen der Helligkeit des Displays	5
LAMP	Einstellen der Lampe des Displays	EXT PO/KEY
CONTRAST	Einstellen des Kontrasts des Displays	15
KEY BEEP	Einstellen der Lautstärke der Tastentöne	3
TIMER ALARM	Ein-/Ausschalten des Timer-alarms	ON
BATTERY SAVER	Einstellen des Energiesparbetriebs	50%
LOCK SELECT	Einstellen der Sperrkonfiguration	ALL LOCK
RESET	Zurücksetzen des Funkgeräts	-

ABOUT...

Item	Beschreibung	Grundeinstellung
-	Bestätigung der Version der Software	-

TECHNISCHE DATEN

Allgemeines

Frequenzbereich:	TX: 118.000 bis 136.975 MHz RX: 108.000 bis 136.975 MHz (NAV- und COM-Band) 161.650 bis 163.275 MHz (Wetterkanäle; nur USA/Kanada) 329.150 bis 335.000 MHz (Gleitwinkel; nur FTA-750)
Kanalabstand:	25 kHz/8.33 kHz
Sendart:	TX: AM RX: AM & FM (FM: zum Empfang der Wetterkanäle)
Versorgungsspannung:	6,0 bis 9,5 VDC
Stromverbrauch (ca.):	300 μ A (Strom aus), 70 mA (Batteriesparfunktion ein, Sparverhältnis 50 %) 80 mA (Squelch ein), 300 mA (Empfang), 0,9 A (Senden 1,5 W Träger)
Temperaturbereich:	-10 °C bis +60 °C
Gehäusegröße (B x H x T):	62 x 133 x 34 mm mit SBR-12LI
Gewicht (ca.):	410 g mit SBR-12LI, Antenne und Gürtelclip

Empfänger

Empfängerschaltung:	Doppelsuperhet
ZFs:	47.25 MHz & 450 kHz
Empfindlichkeit:	Besser als 0,8 μ V (bei 6 dB S/N mit 1 kHz, 30 % Modulation)
Selektivität:	>8 kHz/-6 dB
Nachbarkanalselektivität:	<25 kHz/-60 dB
AF-Ausgang (bei 7,4 V):	0,8 W bei 16 Ohm, 10 % THD

TECHNISCHE DATEN

Sender

Leistungsausgang (bei 7,4 V):	5,0 W (PEP), 1,5 W (Trägerleistung)
Frequenzstabilität:	Besser als ± 1 ppm (-10 °C bis $+60$ °C)
Modulationssystem:	Kleinsignal-Amplitudenmodulation
Nebenaussendung:	>70 dB unter Träger
Int. Mikrofonausführung:	Kondensator
Ext. Mikrofonimpedanz:	150 Ohm

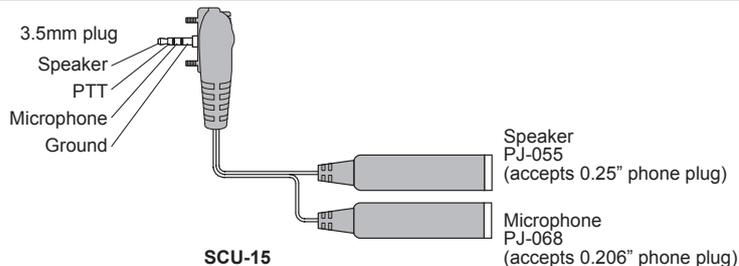
GPS-Modul (nur FTA-750)

Empfängerkanäle	66 Kanäle
Empfindlichkeit	Unter -147 dBm
Time-to-First-Fix (Zeit bis zur ersten Positionsbestimmung)	1 Minute typisch (bei Kaltstart) typisch 5 Sekunden (bei Warmstart)
Geodätisches Datum	WGS84

Änderungen an technischen Daten ohne Vorankündigung oder Verpflichtung vorbehalten.

PROBLEMBEHEBUNG BEIM ANSCHLUSS DES HEADSETS

Frage	Antwort
Beim Anschluss des Headset-Adapterkabels SCU-15 zwischen dem Funkgerät und einem Headset wird das Symbol “ TK ” auf dem Display angezeigt und das Funkgerät kann nicht bedient werden.	Dies geschieht, wenn der Stecker am Headset-Adapterkabel SCU-15 einfach in die Buchse MIC/SP gesteckt wird. Um ordnungsgemäße Kontakte im Funkgerät herzustellen, muss der Stecker ganz in die Buchse MIC/SP geschoben und mit den zwei Schrauben befestigt werden.
Kann ich den optionalen PTT-Schalter von Yaesu kaufen?	Wenden Sie sich zum Kauf eines Push-To-Talk-Schalters als Zubehör an Ihren Aviation-Händler.
Wird mein Headset mit diesem Funkgerät funktionieren?	Das Headset-Adapterkabel SCU-15 ist für die Funktion mit den meisten Headsets ausgelegt. Um jedoch vollkommen sicher zu sein, ob es mit Ihrem Funkgerät funktioniert, fragen Sie Ihren Headset-Hersteller und geben Sie ihm den nachstehend gezeigten Schaltplan an. Bestätigen Sie bitte, ob die Anschlüsse und Steckergrößen korrekt sind.



Headset-Spezifikationsanforderungen für SCU-15

Ohrhörerimpedanz (Lautsprecher): 8 Ω oder höher

Mikrofonimpedanz: 150 Ω \pm 20 %

PTT gedrückt: Masse

PTT nicht gedrückt: Offen

Gemäß den Bestimmungen von Industry Canada darf dieser Funksender nur mit einer von Industry Canada zugelassenen Antenne und Maximalverstärkung (oder weniger) betrieben werden. Um mögliche Funkstörungen bei anderen Nutzern zu minimieren, sollten Antenne und Verstärkung so gewählt werden, dass die äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP) gerade ausreichend für eine erfolgreiche Kommunikation ist.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Dieser Funksender (Gerät nach Zertifizierungsnummer oder bei Category II Modellnummer identifizieren) wurde von Industry Canada für den Betrieb mit den nachstehend aufgeführten Antennentypen mit der maximal zulässigen Verstärkung und der geforderten Antennenimpedanz für jeden angegebenen Antennentyp zugelassen. Auf dieser Liste nicht eingeschlossene Antennentypen haben eine größere Verstärkung als die maximal für diesen Typ angegebene Verstärkung und sind für die Verwendung mit diesem Gerät streng verboten.

Le présent émetteur radio (identifier le dispositif par son numéro de certification ou son numéro de modèle s'il fait partie du matériel de catégorie I) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Part 15.21: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von YAESU MUSEN zugelassen sind, könnten die Betriebserlaubnis des Nutzers für dieses Gerät aufheben.

Wichtiger Hinweis für den Einsatz!

Dieses Funkgerät arbeitet auf Frequenzen, die nicht generell zugelassen sind.

Im Hinblick auf die tatsächliche Benutzung muss der Anwender im Besitz einer Amateurfunklizenz sein. Die Nutzung ist nur in den Frequenzbändern erlaubt, die für Amateurfunkgeräte zugeteilt sind.

Liste der Länderkennzeichen					
AT	BE	BG	CY	CZ	DE
DK	ES	EE	FI	FR	GB
GR	HR	HU	IE	IT	LT
LU	LV	MT	NL	PL	PT
RO	SK	SI	SE	CH	IS
LI	NO	-	-	-	-

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

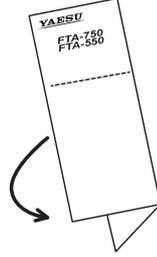
Die durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät weist darauf hin, dass dieses Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer von anderem Müll getrennt gesammelt werden muss.

Der Benutzer muss das obige Gerät daher einer geeigneten Sammeleinrichtung für Elektro- und Elektronikgeräte übergeben oder beim Kauf eines neuen Geräts gleichen Typs an den Händler zurückgeben.

Geeignete getrennte Abfallsammlung zur Wiederverwertung, Behandlung und umweltfreundlichen Entsorgung der Altgeräte hilft bei der Vermeidung möglicher abträglicher Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit und ermutigt die Wiederverwertung der Materialkomponenten des Geräts.



Kurzanleitung



(Hier ausschneiden)

YAESU

FTA-750 Spirit *FTA-550 Pro-x*

Kurzanleitungskarte

YAESU MUSEN CO., LTD.

Ablegen der Frequenz im Speicher

1. Die zu speichernde Frequenz auf dem COMM-Modusdisplay mit dem DIAL-Drehregler oder dem Tastenfeld einstellen.
2. Die Taste [SAVE] (Speichern) drücken.
3. Zum Speichern der Daten mit einem bestimmten Namen oder Attribut die Taste [SAVE] (Speichern) drücken.

Abrufen der vorherigen Frequenzen

1. Auf dem COMM-Modusdisplay die [ENT]-Taste drücken.
2. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um den gewünschten Kanal aus der Liste zu wählen, dann die [ENT]-Taste drücken.

Abrufen der Speicherkanäle

1. Die Taste [MENU] drücken, um das Display MENU zu öffnen.
2. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um "MEMORY" (Speicher) auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken.
3. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um eine Gruppe, die den gewünschten Kanal enthält, aus der Liste zu wählen, dann die [ENT]-Taste drücken.
4. Nach Umschalten zum MR-Modusdisplay die Taste [ENT] drücken.
5. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um den gewünschten Kanal aus der Liste zu wählen, dann die [ENT]-Taste drücken.

Empfangen der Wetterkanäle

1. Die Taste [MENU] drücken, um das Display MENU zu öffnen.
2. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um "WEATHER" (Wetter) auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken.
3. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um den gewünschten Kanal aus der Liste zu wählen.
4. Die Taste [ENT] drücken.

Sperren der Regler und Tasten

Die Taste [On] drücken und halten.
Die Taste [On] erneut drücken und halten, um die Sperre aufzuheben.

Wählen der Betriebsart

1. Die Taste [MENU] drücken, um das Display MENU zu öffnen.
2. Die Taste [◀] oder [▶] drücken, um den Modus auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken.
3. Zur Rückkehr zu dem vor Drücken der Taste [MENU] angezeigten Display mehrmals die Taste [BACK] drücken.

OBS-Einstellung auf dem VOR CDI-Display

1. Auf dem VOR CDI auf dem NAV-Banddisplay, die Taste [▲] oder [▼] drücken, um "OBS" auszuwählen.
2. Die entsprechenden Tasten auf dem Tastenfeld drücken, um Zahlen einzugeben, oder den DIAL-Drehregler drehen, um einen Grad auszuwählen.

GPS-Aktivierung (nur FTA-750)

1. Die Taste [MENU] drücken, um das Display MENU zu öffnen.
2. Die Taste [▲] oder [▼] drücken, um "SETUP" auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken.
3. "GPS SETUP" auswählen, dann die Taste [ENT] drücken.
4. "GPS ON/OFF" auswählen, dann die Taste [ENT] drücken.
5. "ON" auswählen, dann die Taste [ENT] drücken.
6. Zur Rückkehr zu dem vor Drücken der Taste [MENU] angezeigten Display mehrmals die Taste [BACK] drücken.

Wegpunktnavigation (nur FTA-750)

1. Die Taste [MENU] drücken, um das Display MENU zu öffnen.
2. Die Taste [▲] oder [▼] drücken, um "NAVI" auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken.
3. Die Taste [▲] oder [▼] drücken, um "HISTORY" (Verlauf) oder "MEMORY" (Speicher) auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken.
4. Die Taste [▲] oder [▼] drücken, um das gewünschte Ziel aus der Liste zu wählen, dann die [ENT]-Taste drücken.
3. Die Taste [ENT] mit "GOTO" dunkel unterlegt drücken.

Eingabe und Bearbeiten von Zeichen

1. Den DIAL-Drehregler drehen, um Buchstaben und Zahlen auszuwählen, dann die Taste [ENT] drücken, um das Zeichen festzulegen.
2. Die entsprechenden Tasten auf dem Tastenfeld drücken, um Zahlen einzugeben.
3. Die Taste [▲] oder [▼] drücken, um den Cursor zu bewegen.
4. Die Taste [BACK] drücken, um ein Zeichen zu löschen.
5. Die Taste [BACK] drücken und halten, um alle Zeichen im Eingabefeld zu löschen.

YAESU



Konformitätserklärung

Mit der vorliegenden Erklärung garantieren wir, YAESU UK Ltd., in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Gerät die wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG und der Richtlinie 2011/65/EU erfüllt.

Art des Geräts:	Funkgerät
Markenname:	YAESU
Modell-Nummer:	FTA-750
Hersteller:	YAESU MUSEN CO., LTD.
Anschrift des Herstellers:	Tennozu Parkside Building 2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

Anwendbare Normen:

Dieses Gerät wurde nach den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie in ihrer Umsetzung in nationalen harmonisierten Normen geprüft und erfüllt diese.

Gesundheit und Sicherheit	IEC 62209-1:2006
1999/5/EG Art. 3 (1) (a)	IEC 62209-2:2010
Sicherheit	EN 60950-1:2006 + A12:2011
1999/5/EC Art. 3 (1) (a)	
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2
1999/5/EC Art. 3 (1) (b)	EN 301 489-22 V1.3.1
Frequenzspektrum	EN 300 440-02 V1.4.1
1999/5/EG Art. 3 (2)	EN 300 676-02 V1.5.1
RoHS2	EN 50581:2012
2011/65/EU Art. 7 (b)	

Die technische Dokumentation, die nach den Verfahren zur Konformitätsbewertung benötigt wird, wird unter der folgenden Adresse aufbewahrt:

Unternehmen: Yaesu UK Ltd.
Anschrift: Unit 12, Sun Valley Business Park,
Winnall Close, Winchester Hampshire,
SO23 0LB, U.K.

YAESU



Konformitätserklärung

Mit der vorliegenden Erklärung garantieren wir, YAESU UK Ltd., in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Gerät die wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG und der Richtlinie 2011/65/EU erfüllt.

Art des Geräts:	Funkgerät
Markenname:	YAESU
Modell-Nummer:	FTA-550
Hersteller:	YAESU MUSEN CO., LTD.
Anschrift des Herstellers:	Tennozu Parkside Building 2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

Anwendbare Normen:

Dieses Gerät wurde nach den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie in ihrer Umsetzung in nationalen harmonisierten Normen geprüft und erfüllt diese.

Gesundheit und Sicherheit	IEC 62209-1:2006
1999/5/EG Art. 3 (1) (a)	IEC 62209-2:2010
Sicherheit	EN 60950-1:2006 + A12:2011
1999/5/EC Art. 3 (1) (a)	
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2
1999/5/EC Art. 3 (1) (b)	EN 301 489-22 V1.3.1
Frequenzspektrum	EN 300 676-02 V1.5.1
1999/5/EG Art. 3 (2)	
RoHS2	EN 50581:2012
2011/65/EU Art. 7 (b)	

Die technische Dokumentation, die nach den Verfahren zur Konformitätsbewertung benötigt wird, wird unter der folgenden Adresse aufbewahrt:

Unternehmen: Yaesu UK Ltd.
Anschrift: Unit 12, Sun Valley Business Park,
Winnall Close, Winchester Hampshire,
SO23 0LB, U.K.

YAESU

YAESU MUSEN CO., LTD.

Tennozu Parkside Building
2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo
140-0002 Japan

YAESU USA

6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.

YAESU UK

Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

Copyright 2014

YAESU MUSEN CO., LTD.

Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck oder Vervielfältigung dieser
Anleitung, ob ganz oder teilweise, ist ohne
ausdrückliche Genehmigung von YAESU
MUSEN, CO., LTD., verboten.

Gedruckt in Japan

